

MESSAGER DE TAHITI

Journal officiel des Établissements français de l'Océanie

PARAISANT TOUS LES JOURS À 3 HEURES DU SOIR

Matahiti 31. — N° 28.

TE VEA NO TAHITI

Mahana maha 13 (tuai) 1882.

PRIX DE L'ABONNEMENT (payable d'avance):
 Un an 48 fr.
 Six mois 28 »
 Trois mois 16 »
 Un numéro : 50 centimes.

Pour les **Abonnements** et les **Annonces**, s'adresser
 IMPRIMERIE DU GOUVERNEMENT.

PRIX DES ANNONCES (au comptant):
 Les 20 premières lignes 30 c. la ligne.
 Au-dessus de 20 lignes 25 id.
 Les annonces renouvelées se paient la moitié du prix de la première insertion.

SOMMAIRE

PARTIE OFFICIELLE. — Nominations, mutations, etc. — Arrêtés : établissant une circonscription d'état civil dans chaque district des Tuamotu; — survant des crédits supplémentaires au compte du budget local; — Nomination. — Avis administratifs.
PARTIE NON OFFICIELLE. — Nécrologie. — Mission indo-chinoise. — Wagonez restaurants. — Rôle des affaires de la haute-coast tahitienne. — Vente de rhum. — Mouvement commercial. — Mouvements du port. — Curatello. — Annonces. — Observations météorologiques.
PARTIE LITTÉRAIRE. — Philippe Messiaen on le dévouement d'un fils (suite).

PARTIE OFFICIELLE

M. Devillier, garde stagiaire de 2^e classe (section des comptables), a été appelé à continuer ses services à Tahiti. (Décision ministérielle du 19 avril 1882.)

Par décision ministérielle du 19 avril 1882 :

M. Pierre, garde d'artillerie de 3^e classe (section des comptables), a été promu à l'emploi de garde de 2^e classe;

M. Lasse, garde d'artillerie de 3^e classe (section des ouvriers d'état), a été promu à l'emploi de garde de 2^e classe;

MM. Walbec et Penverne, gardes de 3^e classe (section des contrôleurs d'armes), ont été promus à l'emploi de gardes de 2^e classe.

Par décision ministérielle du 22 avril 1882, M. Canque est nommé receveur de l'enregistrement et des domaines, curateur aux biens vacants et conservateur des hypothèques à Tahiti, en remplacement de M. Rondeau, appelé à continuer ses services à la Pointe-à-Pitre (Guadeloupe).

M. Canque, arrivé par le courrier du 1^{er} juillet, a pris ses fonctions le 6 du même mois.

Par dépêche ministérielle du 5 mai 1882, M. Gabrié, Ordonnateur à Tahiti, est rappelé en France; il est remplacé dans ses fonctions par l'officier du commissariat venant immédiatement après lui dans l'ordre hiérarchique.

M. Dosmout, aide-commissaire de la marine, remplace M. Labrousse, officier de même grade, dans le cadre de Tahiti. (Décision ministérielle du 21 avril 1882.)

Le Capitaine de vaisseau, Gouverneur des Établissements français de l'Océanie,

Vu l'arrêté du 15 novembre 1877 sur les circonscriptions de l'état civil;

Considérant la nécessité de multiplier ces circonscriptions dans l'archipel des Tuamotu,

ARRÊTÉ :

Art. 1^{er}. Chaque district de l'archipel des Tuamotu forme une circonscription d'état civil.

Art. 2. Les chefs de district sont investis des fonctions d'officiers de l'état civil; ils ne peuvent cependant dresser aucun acte de mariage qu'après l'approbation écrite du Résident.

Art. 3. En cas d'empêchement du chef du district pour cause d'absence ou de maladie, les fonctions d'officier de l'état civil seront remplies régulièrement par le député et les conseillers dans l'ordre du tableau.

Le Résident sanctionnera les actes reçus pendant l'empêchement du chef en nommant adjoind la personne qui les aura reçus.

Art. 4. Les délais de déclaration sont ceux du Code Napoléon pour les îles où réside l'officier de l'état civil du district, et de quinze jours pour les autres.

Art. 5. Le Résident, officier centralisateur, surveille les officiers de l'état civil dans tout l'archipel et leur adresse des ordres, en se conformant aux lois et règlements en vigueur.

Art. 6. Le Directeur de l'Intérieur et le Chef du service judiciaire sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté, qui sera communiqué et enregistré partout où besoin sera.

Papeete, le 26 juin 1882.

F. DES ESSARTS.

Par le Gouverneur :

Le sous-commissaire de la marine

J. F. DE Directeur de l'Intérieur,

G. POUX.

Le Chef du service judiciaire,

G. BÉNER.

Le Capitaine de vaisseau, Gouverneur des Établissements français de l'Océanie,

Vu l'article 295 du règlement du 14 janvier 1869 sur la comptabilité publique, ensemble l'article 43 du décret du 27 septembre 1855 sur le service financier des colonies;

Vu le vote favorable émis par le comité des finances dans sa séance du 22 juin dernier;

Sur la proposition du Directeur de l'Intérieur;



Le Conseil d'administration entendu,

ARRÊTÉ :

Art. 1^{er}. Il est ouvert au budget local de 1882 les crédits supplémentaires suivants, s'élevant ensemble à la somme de vingt et un mille deux cent quarante francs, ainsi répartie :

CHAP. II, Art. 1 ^{er} , § Gouvernement.	
Pour loyer du 1 ^{er} mai au 30 juin inclus de l'Immeuble servant depuis le 1 ^{er} janvier au logement du Gouverneur (les réparations à l'ancien hôtel du Gouvernement n'ayant pu être terminées pour le 1 ^{er} mai ainsi qu'on l'avait pensé), et.....	2.000
Pour le mobilier et les menues dépenses de l'hôtel du Gouvernement.....	2.500
Même chapitre, même article, § Direction de l'Intérieur.	
Pour payer sur le pied de 12,000 fr. par an au lieu de 9,000 fr. la solde du Directeur de l'Intérieur (décret du 13 mars dernier).....	3.000
Pour parfaire jusqu'à l'expiration le paiement du loyer actuel du local affecté au logement du Directeur de l'Intérieur.....	1.500
CHAP. III : TRAVAUX, Art. 1 ^{er} , § Entretien et réparations des édifices publics	
Pour compléter la construction des dépendances de l'hôtel du Gouvernement.....	4.700
Même chapitre, même article, § Entretien et réparations des routes, des ponts, des quais, etc.	
Pour réparations urgentes à exécuter aux ponts, aux routes et aux quais.....	5.000
Même chapitre, Art. 2 : Cale de halage et ateliers de Forêt.	
Pour réparations urgentes à effectuer à la cale de halage.....	2.540
Total égal.....	21.240

Il sera pourvu à ces divers crédits au moyen des ressources de l'exercice courant.

Art. 2. Le Directeur de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera communiqué et enregistré partout où besoin sera. Papeete, le 1^{er} juillet 1882.

F. DES ESSARTS.

Par le Gouverneur :

Le sous-commissaire de la marine *ff.* Directeur de l'Intérieur, G. PRIOEUX.

Par décision de M. le Gouverneur du 8 juillet 1882, M. Vincent, docteur-médecin à Papeete, a été nommé médecin vaccinateur pour les deux îles de Tahiti et de Moorea.

ADMINISTRATION DE L'ORDONNATEUR

AVIS au public.

CORRESPONDANCE ENTRE PAPEETE, LES TUAMOTU ET LES MARQUISES.

Un contrat a été passé par l'Administration avec la Société commerciale de l'Océanie pour assurer un service régulier de correspondance entre Papeete, les Tuamotu et les Marquises.

Aux termes de ce contrat, la goélette *Loreley* doit à des intervalles de 45 jours au plus quitter Papeete pour se rendre à Fakarava et à Taiohae, d'où elle reviendra à Papeete. Faculté a été laissée au navire de s'arrêter à Anaa dans le trajet sur Fakarava et de faire une relâche dans les Marquises au départ de Taiohae.

Les départs de Papeete auront lieu, sauf les circonstances de force majeure, aux dates ci-après :

13 juillet 1882,	15 novembre 1882,
1 ^{er} septembre 1882,	1 ^{er} janvier 1883,

et ainsi de suite durant une période d'une année.

DIRECTION DE L'INTÉRIEUR

Départ du courrier.

Le brig-goélette *Tahiti* partira lundi prochain 17 juillet pour transporter la correspondance à San Francisco.

Les sacs seront fermés le même jour à 8 heures du matin.

Le départ du courrier étant fixé au lundi 17 juillet, le bureau de la poste sera ouvert le dimanche 16 juillet comme les jours ordinaires.

Écoles à feu.

AVIS.

PARAFU FAATE.

L'Administration porte à la connaissance du public que les troupes d'artillerie procéderont aux écoles à feu annuelles au mont Faaire :

Le lundi 17 juillet et le samedi 22, dans la direction du Papihohu, avec les canons de campagne ;

Le lundi 24 juillet, dans la direction de la grande passe.

Dans les deux séances de campagne, une partie du tir aura lieu avec des projectiles chargés.

Le but sera dans les environs d'un cocotier isolé, sur la hauteur entre les vallées de Sainte-Amélie et de Papeava, dans le terrain de l'indigène Yahinehau.

Aux jours indiqués plus haut, et de 6 h. 1/2 à 8 heures du matin, la circulation sera dangereuse dans un rayon de 500 mètres autour de ce point.

Un coup d'avertissement sera tiré à la batterie Faaire à 6 heures et un autre au moment de l'ouverture du feu.

Pendant la durée de chaque tir, deux pavillons rouges seront hissés au Faaire et pris de la batterie.

Un dernier tir dans la direction de la grande passe aura lieu vers le 1^{er} août.

Te faigite atu nei te Hau i te tasta 'toa e e pupuhi raa tapo ta te nuu faehau pupuhi fenua ci hapuhi raa, mai tei te mau mahiti atoa 'cnei, i nia i te moua ra o Faaire :

Te monire 17 ni tiurni e te mahana mau 22, e fatatano ua hia 'tu ia tana pupuhi raa i te vahi ra i Papihohu :

Te monire 24 no tiurni, e faatano tia hia ia i roto i te ava rahi i Papecte.

I roto i na pupuhi ra e piti ra, e ofai haaparari ia te pupuhi hia, e te tahi pae o tana mau ofai ra e paura anae ia tei roto.

Te tapoa ra e mea huru fatata ia i te hoe tunu haeri e vai i nia i te vahi teitei i roto i na faa e piti i Amei e Papeava, i nia i te fenua o te vahine ra o Yahinehau.

I teienei mau 'mahania i faate hia i nia nei, mai te hora ono e te afa e lae noa 'tu i te hora vau i te poipoi eiaha roa i te tasta 'toa e faafatata noa 'tu i te vahi tei reira te tia roa o tana tapoa ra e taea non 'tu te pae hanero o te metera.

E i te hora ono e pupuhi hia i nia i te po i Faaire e te tahi ra ci te haamata raa ia o te pupuhi raa.

A pupuhi noa' tana pupuhi raa e luti hia ia e piti tau reva uteute e Faaire te tahi e te vahi tei reira te pupuhi raa ra te tahi.

Te pupuhi raa faahopea ra ia fatata mai ia te mahana mata-mua no atete e fatatano ua hia 'tu hoi tana pupuhi raa ra i roto i te ava rahi i Papecte.

Service de la pharmacie.

L'Administration a l'honneur de rappeler les prescriptions des articles 2 et 5 de la décision locale du 4 janvier 1859 sur le service de la pharmacie :

« Art. 2. Nul ne peut ouvrir une pharmacie pour y débiter des médicaments s'il ne remplit les conditions exigées par la loi du 25 thermidor an XI (13 août 1803).

« Art. 5. Les médecins et les pharmaciens sont assujettis, en ce qui concerne leurs professions, à tous les règlements, à toutes les lois et ordonnances qui régissent la matière en France. »

En conséquence, tout commerçant qui, à partir du 1^{er} janvier prochain, débiterait ou mettrait en vente au poids médicinal des drogues ou préparations médicamenteuses serait puni des peines édictées par la loi du 21 germinal an XI :

« Art. 33. Les épiciers et droguistes ne pourront vendre aucune composition ou préparation pharmaceutique, sous peine de cinq cents francs d'amende. Ils pourront continuer à faire le commerce en gros des drogues simples, sans pouvoir néanmoins en débiter aucune au poids médicinal.

« Art. 36. Tout débit au poids médicinal, toute distribution de drogues et préparations médicamenteuses sur des théâtres ou étalages, dans les places publiques, foires et marchés, toute annonce et affiche imprimée qui indiquerait des remèdes secrets, sous quelque dénomination qu'ils soient présentés, sont sévèrement prohibés. Les individus qui se rendraient coupables de ce délit seront poursuivis

par mesure disciplinaire, et punis conformément à l'article 83 du code des délits et peines.

« Art. 22. Nul ne pourra vendre, à l'avenir, des plantes ou des parties de plantes médicinales indigènes, fraîches ou sèches, ni exercer la profession d'herboriste, sans avoir subi auparavant, dans une des écoles de pharmacie, ou par devant un jury de médecine, un examen qui prouve qu'il connaît exactement les plantes médicinales, et sans avoir payé une rétribution qui ne pourra excéder cinquante francs à Paris, et trente francs dans les autres départements, pour les frais de cet examen. Il sera délivré aux herboristes un certificat d'examen par l'école ou le jury par lesquels ils seront examinés; et ce certificat devra être enregistré à la municipalité du lieu où ils s'établiront. »

4-3

Service des Contributions.

MOUVEMENT COMMERCIAL DE LA COLONIE PENDANT L'ANNÉE 1881.

(V. supplément, p. 1 à xvij.)

ADMINISTRATION DE LA JUSTICE

Liste des condamnés pour ivresse par le tribunal correctionnel de Papeete dans l'audience du 7 juillet 1882.

Tana a Parima, domicilié à Mamanu, condamné à un mois de prison, cent francs d'amende et à la privation de ses droits civiques.

E parau ton no te feta i faavau hia no te hira taero ava e te tiripuna toraono no Papeete i te pituputu roa i te 7 no Iuara 1882.

Tana a Parima, e hia i Mamanu, faa hia hia hoo avae i te auri, e 100 farane i te utua, e mai be ere i to 'na mau ha raa no te riro raa e i hu restira maiti.

PARTIE NON OFFICIELLE

Papeete, le 13 juillet 1882.

Ua roohia hia'e nei te fetii hui arii no Tahiti nei i te hoo ari rahi peapea e te mauioi, no te mate raa o Aripue a Hino, oia Teratane, e tamaiti na Hiro na Tavea a Tamatos. Ua mate aenei oia i te 10 Iuara 1882 i roto i te 60 raa o te matahiti.

E teina o Aripue no Ariifanite, te tane ae a T. II. te Arii vahine Pomare IV.

Ua faatoroa hia oia e Peretiteni no te Haava raa rahi tahiti i te matahiti 1877. Ua rave oia i taua toroa ra mai te haapao atoa hui oia i te hoo mau toroa maitaiti oia-hoi, te tora Iriti-ture, Tavada matacinna e Orometua a'o no te haapao raa porotetani.

No to'na ra huru maitaiti e te aroha ua roaa taua ia ia'na te au o te taata'toa.

Ua itea hia i roto ia'na te au matahataha maitai e te here rahi i te hui taata o Tahiti nei o na mea ia i rahi ai te tui roo raa te fetii Arii o Pomare.

NÉCROLOGIE.

M. A. Kulezycki, ingénieur colonien en retraite, chevalier de la Légion d'honneur, secrétaire-trésorier de la Caisse agricole, est mort mardi dernier, 11 juillet, dans sa soixante-troisième année.

Malgré son âge avancé, M. A. Kulezycki n'avait jamais cessé de se livrer à ses travaux scientifiques, et continuait ardemment à se tenir au courant des découvertes du monde savant quand la mort l'a frappé.

La population tout entière a tenu à accompagner à leur dernière demeure les restes mortels de ce vieillard vénéré.

M. Robert, directeur des ponts et chaussées, a, d'une voix émue, prononcé sur sa tombe les paroles suivantes :

« MESSIEURS, — Appelé à rendre un dernier hommage à la mémoire de M. Adam Kulezycki, je me sens bien impatient à exprimer les profonds regrets que sa mort laisse parmi nous.

« Il faudrait, Messieurs, une voix plus autorisée que la mienne pour vous retracer ici la carrière si laborieuse, si productive de l'ingénieur, du savant, et la vie de l'homme de bien dont nous avons tous apprécié les excellentes qualités.

« Je ne puis que vous rappeler en quelques mots sa vie si utilement remplie et les services qu'il a rendus particulièrement à notre colonie.

« Dans tous les postes qu'il a occupés ici si honorablement depuis bientôt trente ans, il s'est distingué par des travaux remarquables et par un dévouement absolu à ses devoirs.

« Comme ingénieur colonial, il a dressé les cartes de Tahiti et de Moorea, et fait de nombreux et importants travaux d'hydrographie.

« Directeur des affaires indigènes pendant de longues années, il a su rendre encore à l'Administration de grands services, tout en se faisant aimer des Tahitiens.

« Chargé dernièrement de la Caisse agricole, il a toujours donné l'exemple d'un dévouement sans borne, et il a bien souvent aidé de ses modestes ressources personnelles les colons qui s'adressaient à lui.

« Tout en remplissant les différentes fonctions qui lui furent confiées, M. A. Kulezycki ne cessa jamais de s'occuper de science, notamment d'astronomie, qui fut, pour ainsi dire, la passion de sa vie. Ses correspondances suivies avec les astronomes et les savants de la métropole témoignent assez haut de l'estime que ces derniers lui accordaient. Il travaillait sans relâche. Il y a quelques jours à peine, il était encore tout entier à ses calculs d'astronomie pour déterminer l'orbite de la nouvelle comète. On peut bien dire que c'est sur la brèche que c'est au champ d'honneur qu'il fini cette vie si consciencieusement remplie.

« Unissons-nous donc, Messieurs, dans nos regrets, et disons un dernier adieu du fond de nos cœurs à cet homme de bien.

« La cloison perd en lui un savant; la Caisse agricole un homme dévoué; et les colons un ami sincère. »

Une messe sera dite à la cathédrale le mardi 18 juillet, à 7 heures du matin, pour le repos de l'âme de M. A. Kulezycki.

Mission Indo-Chinoise.

Dans une séance de la Société Académique Indo-Chinoise, M. le marquis de Croizier, président, en annonçant le retour de M. le lieutenant de vaisseau Delaporte, membre de la Société, chef de la mission archéologique du Cambodge, a fait connaître les principaux résultats acquis par la mission.

M. Delaporte, accompagné d'une partie de son personnel, quitta Marseille le 3 octobre 1881; dès son arrivée à Saigon, il a rencontré l'accueil le plus bienveillant de la part de M. le Myre de Vilers, gouverneur de la Cochinchine, qui mit de suite à sa disposition un bâtiment à vapeur, et lui fit allouer par le Conseil colonial une subvention de 8,000 francs pour les premiers frais de son voyage; la grande Compagnie de navigation Roque lui offrit ses chaloupes à vapeur, en lui proposant de transporter gratuitement son personnel et son matériel pendant toute la durée des opérations, et M. Fourès, représentant par intérim du Protectorat français au Cambodge, en l'absence de M. Aymonier, s'employa utilement pour faciliter aux explorateurs leurs derniers préparatifs.

De Phnom Penh, capitale du Cambodge, M. Delaporte se rendit directement aux ruines d'Angkor, et il a pu résoudre enfin le difficile problème de la destination des édifices religieux de cette ancienne métropole de la civilisation indo-chinoise; ses découvertes l'ont amené à ce résultat, aussi intéressant qu'inattendu, que ces anciens temples khmers étaient voués au brahmanisme; en explorant Angkor-Vat, il a fait dégager dans les parties élevées les chefs-d'œuvre de la sculpture cambodgienne, des bas-reliefs, jadis brillamment dorés, frontons et encadrements, dont tous les sujets, jusqu'à ceux qui décoraient le sanctuaire le plus intime, sont consacrés aux exploits de Rama et à la gloire de Vishnou; c'est donc à ce dieu qu'était dédiée Angkor-Vat.

A Angkor-Tom, il a visité de nouveaux monuments dans la plupart desquels il a retrouvé encore dans les principaux frontons les exploits de Rama et de Vishnou; et il a constaté la présence du linga emblème de Siva (*phallus* des anciens); il a fait déblayer et fouiller l'ancien palais des rois khmers, œuvre de sculpture grandiose et merveilleuse, dont les terrasses superposées sont ornées de superbes compositions en bas-reliefs: l'éléphant tricéphale, au corps énorme, Iravâti, y trône à toutes les places d'honneur, comme aux angles de toutes les portes de la ville, où il est monté par le dieu Indra, accompagné de deux Apasaras ou danseuses célestes de son paradis.

M. Delaporte avait déjà recueilli 300 photographies, 40 moldes et un petit nombre de pièces originales de grande valeur, lorsque, à la date du 1^{er} janvier, il a été obligé, ainsi que son second, M. Farant, ingénieur, et l'un de ses dessinateurs, M. Tille, de céder à la maladie et de regagner Saigon pour y entrer à l'hôpital; puis il a dû s'embarquer sur le premier transport en partance pour la France;



Bien que très- faible, il a supporté le voyage et il est aujourd'hui en route de convalescence.

La mission, malgré le départ de son chef, n'en continue pas moins ses travaux : M. Delaporte en a remis le commandement, avec ses instructions, à M. le docteur Erauut, médecin de la marine, qu'assistent M. Ghilardi, chargé des moulages, et M. Lædriche, dessinateur et photographe ; à la date du 16 janvier, les recherches entreprises par les explorateurs se poursuivaient activement ; le personnel, réduit à trois Européens, accompagnés de deux interprètes, de douze miliciens indigènes et de quelques mandarins cambodgiens et siamois, venait de se mettre en route pour Batta-Bong, d'où il devait repartir bientôt à bord de la canonnière mise à sa disposition par M. Le Myre de Vilers, pour gagner les ruines N. E. et pour visiter ensuite les monuments situés sur les rives du Mé-Kong.

La Société Académique Indo-Chinoise, désireuse de s'assurer l'assistance nécessaire aux explorations qu'elle se propose de faire entreprendre aux Philippines, aux Carolines et aux Mariannes, ainsi qu'aux recherches qu'elle fait exécuter dans les archives et les bibliothèques de l'Espagne, a demandé à S. M. le roi Alphonse XII son patronage, en le priant de s'intéresser à ses travaux et d'accepter le titre de Haut Protecteur. L'un des membres du conseil, M. le comte Alphonse Dilhan, s'est rendu spécialement à Madrid pour présenter au roi la collection des publications et le diplôme de membre de la Société. Sa Majesté a bien voulu l'accueillir avec la plus grande bienveillance, et, en acceptant le titre qui lui était offert, le roi a promis d'accorder aux membres de la Société l'appui le plus complet pour leurs explorations dans la Malaisie espagnole et pour leurs recherches dans les archives et les bibliothèques du royaume.

Les wagons-restaurants.

C'est le 8 avril qu'a commencé, sur la ligne du New-York and Chicago, le service des nouveaux wagons-restaurants. Un certain nombre d'invités et de représentants de la presse ont été conviés par M. Samuel Carpenier à une excursion à Long Branch et retour, dans un train auquel était attaché un des wagons-restaurants du nouveau type. Sur les côtés sont imprimés en lettres d'or les mots : *Pennsylvania Dining Car*. Les parois intérieures sont recouvertes de boiserie de palissandre sculptées, les portes sont masquées par d'élegantes arabesques d'argent, les glaces et les panneaux sont irréprochables, un tapis moelleux est étendu sur le parquet, les rideaux des fenêtres sont en peluche olive, les tables et les chaises sont de marqueteries de palissandre, et l'argenterie, les cristaux, la vaisselle, etc., sont ceux d'un restaurant de premier ordre. Le menu est délicat et varié, et le service est fait par des garçons vêtus uniformément de gris. Chaque wagon-restaurant est suivi d'un wagon-fumoir et salle de lecture, où les voyageurs trouveront, en sortant de table, d'excellents cigares, les journaux, revues, romans nouveaux, etc. Les heures des repas seront de sept à dix heures du matin pour le déjeuner, de midi à deux heures pour le lunch, de cinq à sept heures pour le dîner. Les personnes voyageant dans les trains avec wagon-restaurant auront à payer un supplément de prix de 8 piastres, repas non compris. (Courrier de S. Fr.)

Rôle des affaires qui doivent être appelées devant la Haute-Cour tahitienne aux dates suivantes.

Te mau ohipa e rave hia e te Heava ran rahi tahiti i te mau mahana i faaitia hia i muri nei.

Dates.	Noms des parties.	Noms des terres en litige.
Te mahana.	Te tao o na fafua mureo.	Te tao o te mau fenua e mero hia.
3^e Session 1882 — Pihuputu raa toru 1882.		
4 aôte 1882, 1 ^{er} to hora 8 i te poipoi.	Muopi Tunira i Pua v. aia Mopi i Iriti, e tia i Papan, e o Mero a Puna v. o hia i... e o Vahio a Tereu. t. e o i Papan.	No te mau fenua e rave rahi, to vai anoi i Faa.
4 aôte 1882, 1 ^{er} to hora 8 i te poipoi.	Tereiora a Taloheroa v. o tia i Tautira, e o Teupoua a Tabarua v. o tia i Tautira.	No te mau raa o Tio, le vai i Tautira.
7 aôte 1882, 1 ^{er} to hora 8 i te poipoi.	Boruru a Marutata L. o tia i Baapiti (Moore), e o Tolo a Temouriri, e o tia i Baapiti (Moore).	No te fenua ra o Tuarua, te vai i Baapiti (Moore).
11 aôte 1882, 1 ^{er} to hora 8 i te poipoi.	Tia a Tohi v. o tia i Aharua-Baumi (Moore), e o Taha a Boruru v. o tia i Faa.	No te mau oia o te fenua ra o Tira, le vai i Aharua (Moore).

Service des Contributions.

VENTE AU ENCHÈRES PUBLIQUES.

Le public est prévenu que le jendi 27 juillet 1882, de 8 h. à 10 h. du matin, il sera procédé, au magasin de M. Laharrague, négociant à Papeete, quai du Commerce, à la liquidation de la vente au enchères publiques d'une quantité de 9,865 litres de

RHUM PROVENANT DE PRÉEMPTION.

La vente aura lieu aux conditions suivantes : Chaque lot se composera de 108 litres au moins, et le fût compris, sur la mise à prix de 0 fr. 60 c. par litre. Les surenchères ne pourront être moindres de un centime par litre.

L'adjudication pourra avoir lieu pour la consommation ou pour la réexportation ; dans ce dernier cas, la déclaration devra en être faite séance tenante : les rhums alors seront entreposés dans la forme ordinaire.

Il sera payé 2 p. 0/0 pour droit d'enregistrement sur le prix d'adjudication.

Les rhums destinés à la consommation seront en outre passibles, pour droit d'octroi de mer et droit sur les boissons, de 1 fr. 33 c. par litre.

L'enchèvement des lots devra s'effectuer dans un délai de 48 heures, après paiement du prix de l'adjudication et des droits, sous peine de folle enchère.

MOUVEMENT COMMERCIAL.

De 5 au 11 juillet 1882.

NAVIRES ENTRÉS.

- 7 juillet — Goel. française *Aura Teorau*, de 17 ton., patron Tenvira, ven. de Tubai, divers indigènes de Tuboa armateurs ; Thonot chargéur : 853 kilos arrowroot, L. Martin consignataire ; 50 kilos fongus, 50 heres, 2 000 kilos arrowroot, 360 kilos coton égrené, 72 valises, 30 bouteilles mooni, 12 colles bananes sèches, V. L. Raeth consignataire.
- 7 juillet — Goel. française *Eugénie*, de 42 ton., cap. Stevens, ven. de Hitiia ; Johnston et fils armateurs ; Henry chargéur : 230 billes porai, 1 lot pandanus, Turner et Chapman consignataires.
- 7 juillet — Goel. allemande *Atalanta*, de 17 ton., cap. Engelke, ven. de Hunkin ; Société commerciale de l'Océanie armateur et consignataire ; Factorerie de Raaitia chargéur : 100 kilos coton et 100 kilos fongus, 2 000 kilos arrowroot, 2 000 billes fardes, 1 lot marchandises retournées, 85 kilos tabac, 48 pores, 133 litres huile de coco, 7 barils ignames, 141 valisettes ; Ellacott chargéur : 1 caisse effets divers, conseil d'Allemagne consignataire.
- 8 juillet — Goel. française *Terorua*, de 19 ton., cap. Lindberg, ven. de Maketa, A. Brandier armateur et consignataire ; le capitaine chargéur : 25,600 kilos coprah, 3,117 kilos nacre, 40 bouteilles mooni, 1 lot marchandises retournées.
- 8 juillet — Goel. française *Mangourievienne*, de 10 ton., cap. Bertaud, ven. de Mangarua ; le capitaine armateur et chargéur : 21,500 kilos nacre, 1 lot marchandises retournées, 3 pores, 3 maotons, 1 chevre, 5 valisettes, L. Martin consignataire.

NAVIRES SORTIS.

- 6 juillet — Goel. américaine *Dolly*, de 12 ton., cap. S. Higgins, all. à Huahine ; le capitaine armateur et consignataire, Turner et Chapman chargeurs : 1 caisse ore jaune, 12 balais, 2 pots peinture, 1 caisse tabac, 1 sac pommes de terre, 1 caisse oignons, 10 caisses savon, 1 caisse serrures, 1 caisse morue, 1 colis quinquinaire ; Johnston et fils chargeurs : 2 balles coton à sacs, 1 Meise chargéur : 3 caisses pommes de terre ; Société commerciale de l'Océanie chargéur : 22 mètres cubes bois de construction, 3 machines à coudre, 1 caisse clous, 1 caisse confitures, 1 fourneau, 1 rouleau cordage, 1 caisse bière, 1 caisse sirops assaisés, 5 dames jaunes ruzin, 2 mâs d'ornement, 33 billes peintures, 23 balais, 3/2-barils beef sué, 3 caisses saumons, 6 caisses, 11 barils cassonade, 30 caisses biscuit, 105 caisses savon, 35 caisses conserves, 10 caisses sauces, 9 caisses conserves de monton, 1 caisse tabac, 1 balle indienne, 1 caisse tricots, 1 caisse quinquinaire, 2 caisses pommes de terre, 6 balles jamaïcas, Factorerie de Raaitia consignataire ; — Turner et Chapman chargeurs : 60 balles, 1 caisse bière, 1 caisse saindoux, 2 caisses saumons, le capitaine consignataire.
- 8 juillet — Goel. française *Eugénie*, de 42 ton., cap. Stevens, all. à Moorea ; Johnston et fils armateurs ; sur les.
- 8 juillet — Goel. allemande *Atalanta*, de 17 ton., cap. Engelke, all. à Raaitia ; Société commerciale de l'Océanie armateur et chargéur : 20 tonnes biscuit, 2072-sacs et 30/1-sacs farine, 20 mottes riz, 6/2-barils et 5 caisses saumons, 2/2-barils beef sué, 4/2-barils lard salé, 2 caisses saindoux, 2 caisses beef bouilli, 2 caisses saumons, 30 caisses savon, 3 caisses sucre, 25 caisses huile de schiste, 1 caisse lait concentré, 2 caisses vinaigre, 1 caisse saindoux, 2 caisses saumons, le capitaine chargéur : 2 rouleaux cordage manille, 1 caisse sel, 2 caisses aluettes, 1 caisse serrures, 2 machines à coudre, 1 balle sacs, 1 barrique vin, 112 litres rhum, 5 caisses genévris, 3 caisses bière, 1 jeu mailles de Chine, 2 balles coutil, 21 balles indienne, 1 caisse coprah, 10 mètres cubes bois de construction, Factorerie de Raaitia consignataire ; — Turner et Chapman chargeurs : 9 barils beef sué, 10/2-barils et 8 caisses saumons, 2 caisses petits-pois, 2 caisses haricots, 2 caisses fruits, 2 caisses bûtes, 2 barils clous, 1 caisse indienne, 1 caisse farinier, 10 caisses beef, S. Higgins consignataire.
- 8 juillet — Goel. française *Terorua*, de 19 ton., cap. Lindberg, all. à Moorea ; Turner armateur, W. Walker chargéur : 100 mottes riz, 3 barils sucre, 10 caisses huile de schiste, 1 boite thé, 10 tonnes biscuit, 1 caisse huile d'olive, 6 dames-jaunes rhum, 3 tonnes aluettes, 10 barils farine, 6 caisses bougies, 1 caisse vermicelle, 1 caisse fromage, 1 lot pommes de terre et oignons, Godfrey consignataire.

MOUVEMENTS DU PORT DE PAPEETE

Des mercredi au mardi 12 juillet inclus 1882.

SAVIERES DE GUERRE SORTIS.

- 7 juillet. **GOÛL** français *Hugon*, commandé par M. Ménard, capitaine de 1^{er} rang, all. à Pâleia.
 - 8 juillet. **GOÛL** français *Frézier*, 216 h. d'équipage, commandé par M. Pougin de Maisonroue, capitaine de frigate, all. à Borabora.
- SAVIERES DE COMMERCE ENTRÉS.**
- 6 juillet. **GOÛL** française *Astra Teurhu*, de 17 ton., patron Teura, ven. de Tubuai en 8 jours; 12 passag. indigènes.
 - 7 juillet. **GOÛL** allemande *Atalanta*, de 47 ton., cap. Engelke, ven. de Raiatea en 4 jours; 17 passag., MM. Keane, anglais, Redell, américain, 1 chinois et 14 indigènes.
 - 7 juillet. **GOÛL** française *Eugénie*, de 41 ton., cap. Stevens, ven. de Hitiata en 12 heures.
 - 7 juillet. **GOÛL** française *Mangarévienne*, de 100 ton., cap. Berteaud, ven. de Mangareva en 1 jour; 16 passag., M^{me} Berteaud et 2 enfants, M. Bonnet, français, 2 chinois et 10 indigènes.
 - 7 juillet. **GOÛL** française *Teou*, de 49 ton., cap. Lindberg, ven. de Makatea en 1 jour; 11 passag., 1 chinois et 10 indigènes.
 - 11 juillet. **GOÛL** all-mande *Loreley*, de 91 ton., cap. Stockfeth, ven. de Taiohae en 7 jours.

SAVIERES DE COMMERCE SORTIS

- 5 juillet. **GOÛL** française *Elen*, de 44 ton., cap. Chaves, all. à Raiatea; 1 passag., M. Martin, français.
- 6 juillet. **GOÛL** américaine *Dolly*, de 22 ton., cap. Higgins, all. à Huahine; 1 passag., MM. Morrison et Hartley, américains et 2 indigènes.
- 8 juillet. **GOÛL** française *Tenataina*, de 31 ton., patron Techu, all. à Moorea.
- 9 juillet. **GOÛL** française *Eugénie*, de 44 ton., cap. Stevens, all. à Moorea.
- 11 juillet. **GOÛL** allemande *Atalanta*, de 47 ton., cap. Engelke, all. à Raiatea.

BÂTIMENTS SUR RADE.

DE GUERRE.

- 16 mai. **GOÛL** de la station locale *Aoras*, 20 h. d'équipage, commandée par M. Fèvreau, lieutenant de vaisseau.
- 29 juin. **GOÛL** de la station locale *Orhena*, 20 h. d'équipage, commandée par M. Bertrand, lieutenant de vaisseau.

DE COMMERCE.

- 12 mai. **GOÛL** française *Tera*, de 44 ton., cap. Lindberg.
- 21 mai. Barque pontée *Transarctica*, de 6 ton., patron Moe.
- 8 juin. **GOÛL** française *Stella*, de 60 ton., cap. Wilmo.
- 11 juillet. Brig-goël américain *Tohiti*, de 295 ton., cap. Turner.
- 2 juillet. **GOÛL** française *Lillian*, de 408 ton., cap. Philiz.
- 3 juillet. **GOÛL** anglaise *Firate*, de 71 ton., cap. Trayer.
- 6 juillet. **GOÛL** française *Astra Teurhu*, de 17 ton., patron Teura.
- 7 juillet. **GOÛL** française *Mangarévienne*, de 100 ton., cap. Berteaud.
- 7 juillet. **GOÛL** française *Teou*, de 49 ton., cap. Lindberg.
- 11 juillet. **GOÛL** allemande *Loreley*, de 91 ton., cap. Stockfeth.

Curatelle aux successions et biens vacants.

Le sieur Nicholson (John), de son vivant cordonnier, demeurant à Papeete, est décédé le 27 juin dernier à l'hôpital militaire. Les créanciers de cette succession sont invités à produire leurs titres et les débiteurs à se libérer entre les mains du curateur à Papeete, et ce sans aucun délai.

Le mardi-18 juillet courant, à midi, au domicile de feu sieur John Nicholson, rue de la Petite-Pologne, il sera procédé par les soins du curateur aux successions vacantes, à la vente de divers objets mobiliers, tels que:

Outils de cordonnier, meule, vaisselle, hardes, cuir, lit-hamac, etc. etc.

Le tout dépendant de la succession dudit sieur J. Nicholson. Le prix de vente, augmenté de 7 p. 0/0 pour frais, sera payé immédiatement entre les mains et au bureau du curateur à Papeete.

M. et M^{me} ADAMS et leur famille remercient sincèrement les personnes qui leur ont fait l'honneur d'assister aux obsèques de leur fille **Tetupatual-foro-Christina ADAMS.**

ANNONCES

Les membres de la **Société LA FRATERNELLE** sont invités à se réunir en assemblée générale le samedi 22 juillet courant, à 7 h. 1/2 du soir, au Temple Maçonnique (rue des Beaux-Arts). 128-2-1

Te hoo hia nei te tuta ra o **Tirino**, te mau hura peni aia te oi noi te farapua hia. 127-3-1

ANNONCES LÉGALES

Suivant acte sous signatures privées, portant cette mention : « Enregistré à Papeete le 10 juillet 1882. P 21 v, c^o 3 à 9, et P 22 v, c^o 1 à 9. R.v.c. : cinq francs. — Signé : A. Canque, M. Henry Voltaire, restaurateur, et Ernest Machuré, cuisinier, tous les deux demeurant à Papeete (Tahiti),

Ont formé entre eux une société en nom collectif pour l'exploitation d'un charcuterie, sous la raison sociale « Voltaire-Machuré ».

La signature sociale appartient aux deux associés, mais elle n'obligera la société que pour les affaires qui l'intéressent. En conséquence, tous billets, lettres de change et généralement tous engagements exprimant la cause pour laquelle ils auront été souscrits.

Le siège de la société est à Papeete, dans le local actuellement occupé par le sieur Voltaire, rue de Rivoli, ou dans tout autre qu'il plaira aux associés choisir d'un commun accord.

Cette société est contractée pour une durée illimitée à compter du 1^{er} juillet 1882.

Le fonds social est fixé à la somme de 3.010 francs, composée : 1^o de la somme de 2.304 fr. 50 formant la mise du sieur H. Voltaire, et consistant en ustensiles de sa profession et décrevés/évalués suivant inventaire reconnu par les contractants et annexé à l'acte de la société; 2^o de la somme de 735 fr. 50 en numéraire, ustensiles et denrées formant la mise du sieur E. Machuré, suivant inventaire reconnu par les parties et annexé aussi à l'acte de société.

Le dépôt d'une expédition dudit acte a été fait le douze juillet courant au greffe des tribunaux de Papeete.

Pour extrait conforme :
Signé : E. MACHURÉ.
H. VOLTAIRE.

129

DENTISTRY

DRS. McALLISTER and GROSSMAN, resident dentists in San Francisco for the last 18 years, are prepared to give any professional assistance to such as may be in need of it at their operating rooms, next to Mrs. Malard's, on the beach, Papeete. 96-17-2

A VENDRE A L'AMIABLE

Une belle propriété, située à Vaipooopu, district de Punaauia, d'une contenance d'environ quarante hectares, dont partie plantée en cocotiers et vanilliers; prairie; maison, salences et dépendances; voitures, chevrons, etc., avec toute garniture et facilité pour le paiement. S'adresser à M. VALZ, propriétaire, à Vaipooopu. 114-17-3

Arrivé par le TAHITI les articles suivants, venant de Paris:

- Chaussures pour hommes, femmes et enfants;
- Chapeaux de paille d'Italie et feutre pour-hommes et enfants;
- de soie pour enfants;
- Habillements en drap léger et flanelle Meuc;
- Cravates pour dames et hommes;
- Chemises blanches, de flanelle et d'Oxford;
- Parapluies et ombrelles;
- Coutil blanc et gris;
- Châles, plumes blanches;
- Convertees de fil, — mérinos, cachemire et zéphir;
- Tissus de tous genres;
- Chocolat du planteur.

118-3-3

Chez V.-L. RAOUX.

Les dames Teapari à Paroe et Taneitaua a Parao, demeurant à Papeete, demandent à faire enregistrer en leur nom la terre Tupatorea, sise dans le sous-district d'Atimavete, district de Papeete (Moorea). Atimavete, i te mataeina i Parao (Moorea). 1:6

Te au mai nei na vahine ra o Teapari a Paroe o Taneitaua a Paroe, e i te rana i Papeete, i te tonu i te rana iia i nia i te fenua o Tupatorea, te vai i te mataeina iia ra o district de Papeete (Moorea). Atimavete, i te mataeina i Parao (Moorea). 1:6

OBSERVATIONS MÉTÉOROLOGIQUES

Du 6 au 12 juillet 1882.

DATES	PRESSION barométrique		TEMPÉRATURE				PLUIE dans les 24 heures	VENTS DOMINANTS
	Hauteur moyenne	différence du jour	à 6 heures du matin	à 1 heure du soir	Maxima	Minima		
6 juill.	760.1	00.05	23.0	28.1	26.0	26.1		O
7.....	761.1	00.25	21.0	28.0	26.0	26.0		E
8.....	763.0	00.05	23.0	27.6	26.0	26.2		N E
9.....	765.0	00.00	24.0	28.1	26.0	28.2		N E
10.....	763.1	00.00	24.1	28.0	26.1	26.1	0.0010	N E
11.....	762.1	00.05	24.1	28.1	26.1	25.5	0.0005	N E
12.....	763.0	00.05	24.1	28.0	26.1	25.4		E



PARTIE LITTÉRAIRE

PHILIPPE MESSAROS

OU LE DÉVOYEMENT D'UN FILS.

Une famille grecque.

(Suite.—Voir le précédent numéro.)

VIII

LE DEVOIR

Philippe avait bien de la peine à se résigner. Être si près de ses parents et ne rien savoir d'eux, pas même s'ils vivaient encore! Son cœur, à cette pensée, se gonflait d'une douloureuse impatience, et il pensait qu'il ne pourrait supporter plus longtemps une telle situation.

Enfin après huit longues journées, il crut être arrivé au terme de son attente. A travers le portique du caravansérail, il aperçut des chameaux chargés de marchandises arrêtés devant la maison au platane. Il y courut, interrogea les domestiques et apprit d'eux avec ravissement que leur maître venait en effet d'arriver. Il ne pouvait le voir ni lui parler immédiatement; mais il n'en revint pas moins tout joyeux à son caravansérail pour y attendre son ami qui ne devait pas tarder. Il était si pressé de lui communiquer cette bonne nouvelle qu'il n'eût pas hésité à l'aller trouver chez lui, s'il eût connu sa demeure ou le nom de son maître; mais Hassan l'avait laissé dans l'ignorance à ce sujet et il dut attendre patiemment l'heure de sa visite quotidienne.

Dès qu'il l'aperçut, il courut à sa rencontre.

— Mustopha est de retour, lui dit-il; il y a près de trois heures qu'il est arrivé.

— Voilà qui est merveilleux, reprit Hassan en souriant. Mon jeune maître vient d'arriver aussi. Allons-dece pas voir le marchand, et s'il fait la sourde oreille, nous nous adresserons ailleurs.

Philippe, on le pense bien, n'avait pas besoin d'être pressé

PHILIPPE MESSAROS

OUK RA ZE ACHARO O TE HOE TAMAITI.

Te hoe fellit teretia.

(O muri iho.—Aho i te tumara mau 'i tei.)

VIII

TE FAREKI FAREHU RAA.

Eita roa 'tu rā o nehenehe ia Philipa ia faasoromai. Oia i tae roa i pihaiho i to'na ra tau metua mai te ite ore i te parau no raua mai te ore ite aroa hoi e te ora rā nei raua!

No te reira manao, te otuitui noa ra i to'na au i te peapea i te hoe faasoromai rau mauui; e te ite ra hoi oia e, e oia mau ā e nehenehe ia ia ia faasoromai maoro noa 'tu ā i te reira huru.

Inaha i muri ae i na mahana maoro e vau, manao ihora oia e, e na taea ia'ia te hōpa o ta'na tiai rā. I te atura oia na roto i te area opant au o taua fare noho rā ratere rā i te hoe mau lamera, o tei toaiha roa i te toao, e o tei faaea 'nae i mua mai i te fare tei reira taua raua rahi rā. Horo atura oia i reira, ni atura i te mau tavini e ite ihora 'ia ratou mai te popou e na tae mau mai taua fatu no ratou rā. Eita rā e nehenehe ia'ia ia farefere ia paraparau vave atu ia'na; na topu ā rā i tona oaoa rahi i te hoi faahou rau mai i taua fare ratere noho rau no'na rā, ā tiai atu ai i reira i taua hoa no'na rā i te tae raua mai. No te mea rā ua tupu roa te manao rā i roto ia'na i te haere e faaite i tei reira parau maitai i taua hoa no'na ra, oi ore roa ia oia oi tauuruuru noa'e i te haere hua rā 'tu io na ra, ahiri e, i te oia i to'na utafare e aore ra i te oia o'na fatu; ua vaiho noa rā o Hatani ia Philipa ia vai manua noa oi i taua vahī rā, e no reira faasoromai noa 'tura o Philipa i te tiai rā i te hora i mataro hie e Hatani e tae mai ai oia i te mau mahana 'ioa.

I te ite noa rā 'tu ā oia ia Hatani, horo atura oia na taea ia'na. — Tao atura ia'na : — Mura'ia mai te ore o Mustopha, ua fatata te tora o te hora i tona tae raua mai i teieni.

Tao maira o Hatani mai te atata. — E mea taurā i te maere rahi. Ua tae atoa mai nei hoi ta'u fatu api. Mai teieni ā ā haabaere taua io Mutapha te hoe taou rā, e mai te mea e, e faatoritui oia ra, e haabaere ia taua i te tahi vahī e.

I te manao noa rā rā hoi aiuta ia e faufaa ia faarū noa 'tu ia Philipa i te tahi mau vahī iti 'ae.

d'avantage. Il s'élança vers la demeure de Mustopha, tellement que Hassan avait peine à le suivre.

— Du calme, mon fils, du calme, dit celui-ci; modère ton impatience. Par Allah et Mahomet! comme tes joues sont animées et tes yeux brillants! Et ton cœur, comme il bat à rompre ta poitrine! Maîtrise tes sentiments, ami; ne te livre pas trop à l'espérance, de peur d'être atterré par un nouveau mécompte. Surtout garde le silence en présence de Mustapha, et laisse-moi parler seul. Cet homme est rusé, et s'il venait à soupçonner de quel intérêt est pour nous la liberté de ses esclaves, il y mettrait un tel prix que toute la fortune de mon maître lui-même n'y suffirait pas. Calme-toi donc; jamais plus qu'en ce moment la prudence ne t'a été nécessaire.

Philippe s'efforça de suivre les conseils de son ami. La pensée de tout ce qu'il exposerait en se laissant aller à l'indignation de ses sentiments lui donna la force de se surmonter. Hassan fut content de lui; néanmoins, avant d'entrer chez le marchand, il crut devoir s'arrêter un moment sur le seuil.

— Ecoute, dit-il, mieux vaudrait après tout que tu me laissasses aller seul chez Mustapha et que tu m'attendisses ici. Qu'en penses-tu?

— Non, oh! non, cher ami, reprit Philippe en respirant à peine; laisse-moi te suivre, ou l'impatience va me tuer à cette place. Sois sans crainte; pas un mot, pas un geste, pas un pli de mon visage ne me trahira. Mustapha ne saura que je suis le fils de ses esclaves que lorsqu'il pourra le savoir sans danger.

— Viens donc, dit Hassan, et n'oublie pas ta promesse. Mustapha est un fin renard; il faut le lier avant qu'il sache qui tu es, de telle sorte qu'il ne puisse plus tard se dédire. Silence et patience, mon fils.

(La suite au prochain numéro.)

Pee atura oia i te vahī tei utafare o Mutapha, e no te oioi rahi, ua huru hepehoro rau ia o Hatani i te pee rā 'tu ia'na.

Tao maira : — A faasoromai e, ia'u tamaiti, a faasoromai. Eiaha oe e fatinau oioi noa. Mai te ioa o Allah e o Mahome! eaha rā te nā paparia e to nā mata i te oraoa e te anapanapa maitai! E te auu mai te mea rā e te afā 'tura te oama i te poai o te otuitui rā! A faasopitia ia oe, e ta'u hoi i, i te oe na mau manao, e eiaha e pupu noa ia oe i roto i te manao tiaiari rā, e te roohia faahoa hūa oe e te hoe ati api. O tei hau roa 'tu rā e mumu noa ia oe ia tae atu taua i mea i te ora o Mutapha, e vahī mau mai oe ia'ā āne ra i te parau noa na. E taata ite maitai o Mutapha e te paari, e mai te mea e, i te oia i te fanfaa rahi i mua i to taua aro i te tiamā rā o to'na rau mau tūti ia titau atu. A faasoromai rā, aia: tu e itame au maitai ae e ia'ia'ia oe ia ara maitai, maori rā e, e te ole anae nei.

Faaitaito maita ihora o Philipa i te pee rā i te mau parau ae ā to'na ra hōa. No te manao rā i te mau hōpa iho atoa e roa mai ia'na ia faufahoa, oioi noa oia ia'na hoi i roto i taua mau manao no'na rā, na tei reira 'tura i horo mai i te puai i roto ia'na no te faasoromai maita rā. Māuruuru atura o Hatani ia'na; areā rā, hōa a totono atu ai i te utafare o taua hōa toa ra, manao ihora o Hatani e faaea rā i te hoe mau taimē iti i te-pae uputa.

Tao maira ia Philipa : — A faasoromai na. Ia hōpe te mau mea 'toa i te feruri hie e au, manao aenri au e, e mea maitai roa'e oe ia vaiho noa mai ia'u anae hōa i ia haere na i mua i te ara o Mutapha e ia tiai mai oe ia'u i onēi. Eaha to oe manao i tei reira?

Te huru mure atura ta aho o Philipa i te puoi rā 'tu : — Eiaha, au' hoi e, eiaha! e ta'u hōa here, e faatia mai oe ia'ia pee atu ia oe, ita rā, e teieni ia vahī au e pohe ai, no te nehenehe ore ia'ia faasoromai. Eiaha oe e taia no'e. Eita te hoe mau parau iti ae, eita te hoe mau tohu rā iti, eita 'toa te hoe mau vahī iti ae, eino e itea hia i nia i to'no nei mata. Eita o Mutapha e ite e, e vau te tamaiti ā to'na ra tau iti, maori rā e, ia ore te mau tiai rā 'toa e ite ai oia.

Tao atura o Hatani : — A haere maori mai rā, e eiaha ia hōa nei te parau ia oe i faatia mai nei. E i'ri mata ite roa o Mutapha; ia te tahi mau hia oia e itā'i, hōu ā ite atu ai e, e o vai oe ia ore ia nehenehe ia'na i te faahurū faahou i ta'na mau parau i muri ae. A manua e a faasoromai e ta'u tamaiti.

(Et te Pee i mua nei te vahī so muri (ho))

SERVICE DES CONTRIBUTIONS

MOUVEMENT de la navigation commerciale de la colonie pendant l'année 1881.

Nationalité et lieux de provenance et de destination	Nombre de navires	Tonnage	Nombre d'hommes d'équipage	Valeur des chargements		Observations
				Partielle	Totale	

1° Navires entrés et valeur des marchandises importées.

Navires français venant	de France.....	3	1.838.66	49	550.790 30	
	de San Francisco.....	1	1.292	49	566.955 61	
	de l'archipel de Cook.....	3	324	21	38.358 25	
	de Rurutu et Rimatara.....	3	120	19	22.587 10	
	des îles-sous-le-vent.....	6	270	32	24.055 60	
	de l'Orégon.....	1	637	18	28.737 00	
	21	4.411.66	188	1.231.432 46	1.231.432 46	
Navires étrangers venant	de France.....	1	434	13	200.253 03	
	de Cardiff.....	1	447	12	14.476 65	
	de Hambourg.....	3	1.176	30	548.192 91	
	de Valparaiso.....	2	346	17	38.230 31	
	de San Francisco.....	19	3.428	142	1.931.824 87	Y compris les Gamber : 43.796 27
	de l'Orégon.....	2	397	14	20.844 75	Y compris les Margaises : 487.019 96
	d'Australie.....	5	1.814	56	192.681 93	
	de la Nouvelle-Zélande.....	5	678	37	129.264 31	
	de l'archipel de Cook.....	10	629	72	162.848 29	
	de Rurutu et Rimatara.....	9	362	61	49.421 85	
des îles-sous-le-vent.....	32	1.530	219	246.576 17		
des îles Fanning, Carolines et Pâques.....	3	173	21	40.023 60		
	92	11.386	694	3.574.236 97	3.574.236 97	
RÉCAPITULATION.						4.805.669 43
Sous pavillon français.....	21	4.411.66	188	1.231.432 46		
Sous pavillon étranger.....	92	11.386	694	3.574.236 97		
Totaux.....						113 15.797.66 882 4.805.669 43
Importation de l'année 1880.....	104	13.055.08	784	3.161.687 29		
En faveur de l'année 1881.....	9	2.742.58	98	1.643.982 04		

L'augmentation de la production agricole dans le cours de l'année 1881, ainsi que la présence sur rade de Papeete pendant la même époque de nombreux navires de guerre français et étrangers, ont été les causes principales de cet énorme accroissement d'importations.

2° Navires sortis et valeur des marchandises exportées ou réexportées.

Navires français allant	en France.....	2	1.272	35	399.534 70		
	en Angleterre (Liverpool).....	1	476	14	80.831 25		
	à San Francisco.....	4	1.180	44	261.144 52		
	à Valparaiso.....	1	637	18	25.000 00		
	à l'archipel de Cook.....	2	216	13	32.696 26		
	à Rurutu et Rimatara.....	4	226	21	16.914 75		
Navires étrangers allant	aux îles-sous-le-vent.....	6	310	35	74.298 63		
	à la Nouvelle-Calédonie.....	1	566	13	"		
		21	4.883	195	890.419 51	890.419 51	
	à Gibraltar (Europe).....	2	914	22	288.636 60		
	à Lisbonne (Europe).....	1	347	9	159.749 80		
	à Liverpool (Europe).....	1	799	13	292.926 00		
Navires étrangers allant	à Valparaiso (Chili).....	1	193	8	79.219 50		
	à San Francisco (Californie).....	19	3.623	150	1.322.914.01		
	à Sydney (Australie).....	2	466	16	158.897 47		
	à Auckland (Nouvelle-Zélande).....	2	360	13	153.696 37		
	aux Sandwich.....	1	85	6	"		
	à l'archipel de Cook.....	10	693	70	127.625 19		
	à Rurutu et Rimatara.....	10	562	80	35.403 06		
	aux îles-sous-le-vent.....	37	2.241	261	329.747 07		
	aux îles Fanning, Carolines et Gilbert.....	3	227	21	28.203 32		
		89	10.300	669	2.988.017 69	2.988.017 69	
RÉCAPITULATION.						3.878.437 20	
Sous pavillon français.....	21	4.883	195	890.419 51			
Sous pavillon étranger.....	89	10.300	669	2.988.017 69			
Totaux.....						110 15.273 864 3.878.437 20	
Exportation de l'année 1880.....	103	14.970.26	814	3.242.645 43			
En faveur de l'année 1881.....	7	292.74	50	535.791 77			

Chargement d'arrivée n'ayant pas débarqué.

Marchandises pour l'Étranger n'ayant pas débarqué.

Cette augmentation provient de l'introduction dans la colonie, en 1880, de 150 travailleurs des îles Gilbert, ce qui naturellement a accru les forces productives de Papeete.



TABLEAU présentant l'importance du commerce de la colonie avec l'étranger pendant l'année 1881.

Ports ou Etablissements.	Importations.			Exportations.			Totaux.					
	Nombre de navires.	Tonnage.	Valeur des chargements.	Nombre de navires.	Tonnage.	Valeur des chargements.	Nombre de navires.	Tonnage.	Valeur des chargements.			
										Nombre d'hommes d'équipage.	Nombre d'hommes d'équipage.	Nombre d'hommes d'équipage.
Commerce avec la France.....	4	2,272 66	62	751,052 93	2	1,272 "	35	399,531 70	6	3,514 66	97	1,150,357 23
— — San Francisco.....	24	4,450 "	191	2,495,740 48	24	4,803 "	194	3,881,058 53	47	9,153 "	385	1,082,839 01
— — divers ports des deux Amériques.....	5	1,280 "	49	87,812 06	2	830 "	26	104,219 50	7	2,110 "	75	191,031 56
— — l'Australie.....	1	1,814 "	56	192,681 93	2	406 "	16	158,807 47	2	2,220 "	72	251,579 40
— — la Nouvelle-Zélande.....	13	678 "	37	128,263 31	3	300 "	15	153,696 27	7	978 "	50	281,900 68
— — l'Archipel de Cook.....	13	1,923 "	91	594,208 64	12	909 "	83	100,321 75	25	3,978 "	176	361,528 23
— — Rurutu et Rimatara.....	12	482 "	80	71,938 35	14	788 "	101	52,316 81	26	1,270 "	181	124,265 10
— — les îles sous le vent.....	38	1,800 "	251	170,511 17	43	2,551 "	296	401,045 10	81	4,351 "	517	674,076 41
— — diverses îles de l'Océan Pacifique.....	3	175 "	21	40,623 "	5	878 "	42	28,203 32	8	1,053 "	63	68,820 32
— — divers ports d'Europe.....	4	1,023 "	42	565,058 96	5	2,336 "	38	835,143 65	8	4,159 "	100	1,336,312 61
Totaux.....	113	15,797 26	882	4,805,669 43	110	15,273 "	861	3,878,437 20	213	3,070 66	1,746	8,084,106 63

MOUVEMENT de la navigation commerciale dans les Etablissements français.

Etablissements.	Navires entrés à Papeete.			Navires sortis de Papeete.			Totaux.					
	Nombre de navires.	Tonnage.	Valeur des chargements.	Nombre de navires.	Tonnage.	Valeur des chargements.	Nombre de navires.	Tonnage.	Valeur des chargements.			
										Nombre d'hommes d'équipage.	Nombre d'hommes d'équipage.	Nombre d'hommes d'équipage.
Entre Papeete et les Marquises.....	18	1,341 "	118	321,300 "	16	1,230 "	112	102,570 75	34	2,571 "	230	523,960 75
— — de les Gambier.....	4	246 "	23	87,817 "	3	258 "	21	122,689 82	7	504 "	41	209,906 82
— — de les Tuamotu.....	4	3,382 "	330	790,388 "	63	3,741 "	370	856,873 16	127	7,123 "	700	1,685,861 36
— — de les Tubuai.....	4	376 "	35	31,073 40	4	116 "	15	16,698 95	8	621 "	50	50,772 35
Entre les divers ports de Tahiti et Moorea.....	0	402 "	31	17,109 "	6	402 "	33	19,338 90	183	801 "	68	36,447 90
Totaux.....	91	5,717 "	540	1,357,382 40	91	5,717 "	532	1,147,571 82	188	11,491 "	1,092	2,501,351 22

ÉTAT détaillé des denrées et marchandises importées dans la colonie pendant l'année 1881 : 1° de France ; 2° de l'étranger ; 3° des archipels voisins autres que les Etablissements français.

Designation des denrées et marchandises	Espèce des unités	De France		De l'étranger		Des archipels voisins		Totaux
		Quantités	Valeur	Quantités	Valeur	Quantités	Valeur	
MATIÈRES ANIMALES.								
<i>Animaux vivants.</i>								
Bœufs.....	Nombre	..	..	50	8,910 "	32	4,400 "	13,310 "
Vaches.....	id.	..	..	2	648 "	11	1,800 "	2,448 "
Veaux.....	id.	..	..	..	..	2	100 "	100 "
Chevaux.....	id.	..	..	..	..	6	325 "	325 "
Moutons.....	id.	..	..	4	64 80	10	150 "	214 80
Chèvres.....	id.	..	..	1	27 "	10	82 50	109 50
Porcs.....	Kilogr.	..	..	..	..	12,500	10,956 "	10,956 "
Chiens.....	Nombre	..	..	9	162 "	..	..	162 "
Volailles.....	id.	..	..	..	..	104	347 "	347 "
Oiseaux.....	Lot	..	..	2	270 "	..	..	270 "
Sanguisus.....	Colis	..	..	2	64 80	..	..	64 80
<i>Produits et dérivés d'animaux.</i>								
Lard salé.....	Kilogr.	1,395	2,000 48	26,804	27,457 17	180	311 25	29,768 90
Saucissons.....	Colis	3	390 92	34	1,603 59	..	..	1,995 85
— — Cervelles et andouilles.....	Boite	100	329 94	..	..	..	..	329 94
— — Rillettes de Tours.....	1/2 Boite	50	114 21	..	..	..	..	114 21
— — militaires.....	Boite	200	114 75	..	..	..	..	114 75
Viandes on boîtes.....	Pâtés... truffes.....	200	766 30	..	..	..	..	766 30
— — de foie gras.....	id.	150	319 79	..	..	..	..	319 79
— — Tête de veau.....	id.	75	121 50	..	..	..	..	121 50
— — Gras-double.....	id.	82	129 60	..	..	..	..	129 60
— — Diverses.....	Caisse	35	5,803 33	1,644	58,751 24	..	..	64,554 57
Extrait de viande Liebig.....	1/8 Boite	24	49 25	..	..	..	..	49 25

Désignation des denrées et marchandises	Espèce des unités	De France		De l'étranger		Des archipels voisins		Totaux
		Quantités	Valeur	Quantités	Valeur	Quantités	Valeur	
Bouillon gras.....	Flacon	216	307 80	5	367 74	..	..	675 54
Esargots.....	1/2 boîte	1.000	1.256 85	..	..	..	..	1.256 85
Saindoux.....	Caisse	2	215 44	14.971 k.	23.293 12	..	..	23.608 53
Suif, graisse et huile pour machines.....	Kilogr.	406	406 90	32 colis	2.491 94	..	..	2.898 84
Lait concentré.....	Boîte	96	64 80	213 colis	9.543 58	..	..	9.608 38
Fromages divers.....	Colis	4	298 94	195	7.783 85	..	..	8.082 79
Beurre.....	id.	3	154 44	..	..	..	..	154 44
Conserves de viandes diverses.....	id.	..	..	..	..	7	259 90	259 90
Laine en suint.....	id.	..	..	..	..	26.217	19.717 "	19.717 "
Beuf salé.....	Kilogr.	..	..	38.425	25.028 19	..	..	25.028 19
	Colis	..	..	8.812 "	..	..	..	8.812 "
Viandes fumées.....	Langues de bœuf	..	..	28	1.980 23	..	..	1.980 23
	Charqui	..	..	1	184 95	..	..	184 95
	id.	..	..	614	16.591 93	..	..	16.591 93
	Busaf	..	..	34	658 05	..	..	658 05
Viandes en boîtes.....	Saucisses	..	..	2	21 60	..	..	21 60
	id.	..	..	6	1.333 92	..	..	1.333 92
	Pieds de cochon	..	..	187 ¹ / ₂ bo	237 50	..	..	237 50
	Liébig	..	..	6	332 35	..	..	332 35
Huile de pied de bœuf.....	Litre	..	..	..	..	..	..	..
Fromage de Grayère.....	Nombre	..	..	..	..	..	..	..
Beurre en futailles.....	Kilogr.	..	..	13.634	29.450 17	..	..	29.450 17
Beurre en flacon ou en boîte.....	id.	..	..	3.093	13.363 28	..	..	13.363 28
<i>Pêches.</i>								
Harings fumés.....	Colis	2	72 90	..	..	..	..	72 90
Moules à la bordelaise.....	1/2 boîte	150	293 37	..	..	..	..	293 37
Langoustes.....	id.	50	206 19	..	..	..	..	206 19
Sardines à l'huile.....	id.	22.452	19.450 89	..	..	..	..	19.450 89
Anchois.....	Caisse	30	467 12	14 colis	540 97	..	..	1.008 09
Huile de foie de morue.....	Colis	4	177 07	1	102 60	..	..	279 67
Huile de poisson.....	Kilogr.	56	73 33	1 colis	81 "	..	..	154 33
Biches de mer.....	id.	..	..	..	..	171	83 80	83 80
Corail brut.....	Colis	..	..	..	..	1	100 "	100 "
Coquillages (collection).....	id.	..	..	..	..	3	150 "	150 "
Huitres.....	id.	..	..	57	1.856 21	3	18 "	1.874 21
Huile de baleine.....	Litre	..	..	..	..	240	150 "	150 "
Nacre ou coquillages brute.....	Kilogr.	..	..	..	..	17.781	17.781 "	17.781 "
Poissons (collection).....	Colis	..	..	..	..	1	10 "	10 "
Samou en boîte.....	id.	..	..	..	..	2	182 50	182 50
Morue.....	Kilogr.	..	..	5.430	3.531 87	..	..	3.531 87
	Colis	..	..	10	212 22	..	..	212 22
Poissons secs ou salés.....	Baril	..	..	1	968 60	..	..	968 60
	Caviar.....	..	..	3	18 90	..	..	18 90
	Samou.....	..	..	35.568	22.208 31	..	..	22.208 31
	Divers.....	..	..	250	522 29	..	..	522 29
	Sardines.....	..	..	231	10.605 02	..	..	10.605 02
Poissons marins.....	Homards.....	..	..	84	3.191 40	..	..	3.191 40
	Samou.....	..	..	1.900	48.678 19	..	..	48.678 19
	Divers.....	..	..	98	1.214 95	..	..	1.214 95
Blanc de baleine.....	id.	..	..	3	16 20	..	..	16 20
<i>Substances propres à la médecine et à la parfumerie.</i>								
Éponges.....	Nombre	..	..	5	27 "	..	..	27 "
<i>MATIÈRES VÉGÉTALES.</i>								
<i>Farineux alimentaires.</i>								
Farine de froment.....	Kilogr.	43	31 05	727.604	275.238 80	1.530	426 25	275.686 10
Biscuits ordinaires avariés.....	id.	..	..	..	..	..	..	..
Biscuits sucrés.....	id.	3.300	216 "	673	9.738 80	..	..	9.782 80
Pâtes d'Italie.....	Colis	5	227 34	155	2.709 72	..	..	2.937 06
Céréales.....	Froment.....	..	..	14.647	2.733 75	..	..	2.733 75
	Orges.....	..	..	162.956	19.359 34	..	..	19.359 34
	d'avoines.....	..	..	3	32 46	..	..	32 46
	de maïs.....	..	..	34	523 37	..	..	523 37
	d'orge.....	..	..	6	21 60	..	..	21 60
Farine.....	de sarrasin.....	..	..	1	7 29	..	..	7 29
	de riz.....	..	..	1	18 90	..	..	18 90
	de haricots.....	..	..	2	46 44	..	..	46 44
IGUAMES.....	..	..	..	..	..	9.000	956 "	956 "
Biscuits ordinaires.....	Touque.....	..	..	12.864	92.411 91	560	131 35	92.549 36
Pommes de terre.....	Kilogr.	..	..	125.732	17.632 24	..	..	17.632 24
	Haricots.....	..	..	2.635	15.102 34	..	..	15.102 34
Légumes secs.....	Sac.....	..	..	820	398 54	..	..	398 54
	Lentilles.....	..	..	61	899 26	..	..	899 26
	Pois.....	..	..	267.750	73.783 80	475	95 25	73.878 85
Riz.....	Colis	..	..	1	50 76	..	..	50 76
Sagou.....	Kilogr.	..	..	..	..	..	..	..
Haricots secs.....	Colis	..	..	..	..	1	90 "	90 "
Mais.....	Sac.....	..	..	..	..	8.664	772 65	772 65
Arrowroot (féculé de manioc).....	Kilogr.	..	..	..	..	5.500	10.595 42	10.595 42



Designation des denrées et marchandises	Espèce des unités	De France		De l'étranger		Des archipels voisins		Totaux
		Quantités	Valeur	Quantités	Valeur	Quantités	Valeur	
<i>Fruits et graines.</i>								
Pruneaux en flacon	Flacon	208	482 »	..	..	..	..	482 »
Prunes sèches	Kilogr.	45	24 20	..	..	..	..	24 20
	Caisse	32	585 30	51 caois	1 218 95	..	..	1 814 25
	à l'eau-de-vie	4	140 80	..	..	..	..	140 80
Fruits confits	Flacon	304	254 56	34 caois	1 507 81	..	..	1 762 37
	id.	24	21 60	..	..	..	..	21 60
	id.	25	31 64	..	..	..	..	31 64
Amandes	Kilogr.	25	31 64	..	..	..	..	31 64
Marrons rôtis	1/2-boite	50	65 48	..	..	..	..	65 48
Olives	Flacon	412	211 43	..	..	..	..	211 43
Tomates	id.	50	27 »	..	..	..	..	27 »
Graines potagères et autres	Boite	30	35 92	..	..	..	..	35 92
	Caisse	..	..	118	747 74	..	..	747 74
	Colis	..	..	14	490 21	..	..	490 21
	id.	..	..	114	1 096 09	..	..	1 096 09
Fruits de table	id.	..	..	11	240 89	..	..	240 89
	id.	..	..	6	109 89	..	..	109 89
	id.	..	..	8	114 75	..	..	114 75
	id.	..	..	63	937 98	..	..	937 98
	id.	..	..	57	1 785 78	..	..	1 785 78
	id.	..	..	65	1 801 98	..	..	1 801 98
	id.	..	..	7	181 17	..	..	181 17
	id.	..	..	24	403 38	..	..	403 38
Graines diverses	id.	..	..	..	..	817	408 50	408 50
Bananas pressées	Paquet	..	..	..	..	108 491 45	108 491 45	108 491 45
Amande de coco (coprah)	Kilogr.	..	..	..	..	3 000	150 »	150 »
Cocos	Nombre	..	..	..	..	..	..	..
<i>Denrées coloniales de consommation.</i>								
Mélasse	Kilogr.	..	..	56	18 36	..	..	18 36
Café en fèves	id.	..	..	16 733	24 397 93	..	..	24 397 93
Café moulu	id.	..	..	411	1 664 48	..	..	1 664 49
Poivre en grains	id.	..	..	438	685 96	..	..	685 96
Thé	Colis	..	..	281	13 194 79	..	..	13 194 79
Vanille	Kilogr.	..	..	..	..	16	240 »	240 »
Café décoloré	id.	..	..	..	..	6 754	6 784 50	6 784 50
Café non décoloré	id.	..	..	..	..	5 650	7 078 75	7 078 75
<i>Sucs végétaux.</i>								
d'olive	Litre	3 940	9 814 07	320 caisses	7 683 95	..	..	17 498 02
de lin	id.	544	612 58	162 caisses	15 460 95	..	..	16 073 53
de colza	id.	4	159 57	..	..	..	..	159 57
Huile	Colis	1	14 36	..	..	..	..	14 36
de ricin	id.	12	632 08	..	..	..	..	632 08
de sésame	id.	..	..	153	415 15	1 125	142 »	567 15
de coco	Litre	..	..	1	21 60	..	..	21 60
de limon	Colis	..	..	1	14 83	..	..	14 83
Essence de térébenthine	Kilogr.	720	738 72	60 caois	1 979 02	..	..	2 717 54
Camphre raffiné	id.	..	..	45	303 75	..	..	303 75
Gomme arabique	id.	..	..	..	..	..	..	..
Opium	id.	..	..	15	47 458 67	..	..	47 458 67
Vernis	id.	..	..	40	1 624 48	..	..	1 624 48
Poix et résine	id.	..	..	7	224 83	..	..	224 83
Goudron	id.	..	..	31	1 046 09	..	..	1 046 09
Jus de citron	Litre	..	..	..	..	1 125	150 »	150 »
<i>Espèces médicinales.</i>								
Absinthe sèche	Kilogr.	..	..	4 500	22 11	..	..	22 11
Gingembre	Colis	..	..	10	174 69	..	..	174 69
Fleurs d'orange	id.	..	..	1	9 72	..	..	9 72
Mousse d'Islande	id.	..	..	1	10 80	..	..	10 80
Raifort	id.	..	..	1	18 90	..	..	18 90
Salsepareille	id.	..	..	35	2 604 79	..	..	2 604 79
<i>Bois communs.</i>								
Madriers en chêne	Nombre	150	652 86	..	..	..	..	652 86
Bois de sapin de Ca-	Mètre cube	..	..	3 487	109 132 40	..	..	109 132 40
lifornie brut	id.	..	..	1	34 02	..	..	34 02
Courbes pour embarcations	Nombre	..	..	50	67 50	..	..	67 50
Pour caisse	Colis	..	..	62	405 »	..	..	405 »
Bois préparé	Mètre cube	..	..	15	529 90	..	..	529 90
	Nombre	..	..	1 000 n.	553 50	..	..	553 50
	id.	..	..	189/750	2 284 04	..	..	2 284 04
	Mètre cube	..	..	..	..	..	..	..
Bardeaux	Nombre	..	..	1 199 500	12 945 45	..	..	12 945 45
Bois à brûler	Stere	..	..	65	702 »	..	..	702 »
Lattes de barrière ou piquets	Nombre	..	..	1 000	97 20	..	..	97 20
Tamanu et purau en billes courbes pour embarcation	Bille	..	..	..	..	120	132 »	132 »
<i>Fruits, tiges et filaments à ouvrir.</i>								
Etoupe	Kilogr.	1 000	985 01	78 balles	1 868 29	..	..	2 853 30

Désignation des denrées et marchandises	Espèce des unités	De France		De l'étranger		Des archipels voisins		Totaux
		Quantités	Valeur	Quantités	Valeur	Quantités	Valeur	
Colon égrené.....	Kilogr.	..	..	..	..	91.548 250	200.149 50	200.149 50
Colon non égrené.....	id.	..	..	..	..	336.522	175.831 "	175.831 "
Soie végétale.....	id.	..	..	..	..	3.435	3.435 50	3.435 50
<i>Teintures et tanins.</i>								
Orcaète.....	Colis	..	..	2	191 70	..	..	191 70
<i>Produits et déchets divers.</i>								
Haricots.....	1/2-boîte	2.000	1.397 60	..	..	..	..	1.397 60
Petits-pois.....	1/2, 1/4 de boîte	3.300	2.400 03	..	..	..	..	2.400 03
Légumes en boîtes.....	Betteraves.....	48	37 25	..	..	..	..	37 25
	Oseille.....	30	21 60	..	..	..	..	21 60
	id.....	600	684 48	..	..	..	..	684 48
Truffes.....	Divers.....	102	435 12	..	..	..	..	435 12
Champignons.....	1/2, 1/4 de boîte	1.150	1.337 11	..	..	..	..	1.337 11
Cepes à l'huile.....	1/2-boîte	200	507 60	..	..	..	..	507 60
	Asperges.....	..	..	26	513 "	..	..	513 "
	Petits-pois.....	..	..	80	3.385 77	..	..	3.385 77
Légumes en boîtes ou confits.....	Baril.....	..	..	2	39 15	..	..	39 15
	1/2-baril.....	..	..	29	315 08	..	..	315 08
	Divers.....	..	..	114	1.941 35	..	..	1.941 35
Fourrages, herbes.....	Kilogr.	..	..	9.372	1.137 46	..	..	1.137 46
Trèfle.....	id.....	..	..	1.644	1.246 50	..	..	1.246 50
Plants d'arbres divers.....	Colis	..	..	2	494 71	..	..	494 71
All.....	Kilogr.	..	..	2.167	611 85	..	..	611 85
Oignons.....	id.....	..	..	21.427	6.906 79	..	..	6.906 79
Levure de bière, ou levain.....	Colis	..	..	23	788 02	..	..	788 02
Miel ou drêche.....	Kilogr.	..	..	14.374	4.993 11	..	..	4.993 11
Sam.....	id.....	..	..	1.869	679 91	..	..	679 91
Yourbe.....	id.....	..	..	1.500	60 75	..	..	60 75
Fusagus (champignons).....	id.....	..	..	..	..	1.165	1.165 "	1.165 "
<i>MATIÈRES MINÉRALES.</i>								
<i>Pierres, terres et combustibles minéraux.</i>								
Pierres-de-taille.....	Nombre	136	193 32	..	..	..	..	193 32
Briques réfractaires.....	id.....	6.000	356 40	9.900	873 24	..	..	1.229 64
Briques de la Nouvelle-Calédonie.....	id.....	50.000	5.400 "	..	..	..	..	5.400 "
Orce jaune.....	Kilogr.	100	21 60	..	..	..	..	21 60
Hano d'Espagne.....	id.....	1.548	120 42	..	..	..	..	120 42
Charbon de terre.....	id.....	200.000	7.992 "	641 ton.	9.007 98	120 ton.	1.500 "	18.199 98
Soudron minéral.....	id.....	480	361 20	..	..	..	..	361 20
Enl. sec.....	Colis	4	15 66	..	..	..	..	15 66
Marbre travaillé pour tombeau.....	id.....	..	..	1	243 "	..	..	243 "
Meules à aiguiser.....	id.....	..	..	129	737 06	..	..	737 06
Pierres à aiguiser taillées.....	id.....	..	..	8	183 44	..	..	183 44
Pierre-ponce.....	id.....	..	..	5	6 80	..	..	6 80
Chaux.....	Baril	..	..	7	62 10	..	..	62 10
Andoises encadrées pour école.....	Nombre	..	..	552	211 41	..	..	211 41
Briques ordinaires.....	id.....	..	..	116.890	2.741 85	..	..	2.741 85
Orce rouge.....	Kilogr.	..	..	120	37 80	..	..	37 80
Ciment de Portland.....	Baril	..	..	111	1.210 95	..	..	1.210 95
Poussière de marbre.....	id.....	..	..	5	97 74	..	..	97 74
Craie et blanc d'Espagne.....	Colis	..	..	4	45 81	..	..	45 81
Huile de schiste.....	Litre	..	..	119.625	33.472 52	..	..	33.472 52
Toiles (échantillons).....	Colis	..	..	..	..	1	11 35	11 35
<i>Métaux.</i>								
Fer en barre.....	Barre	88	561 93	..	..	..	..	561 93
	plat.....	..	..	..	..	..	..	..
	rond.....	49	856 29	..	..	..	..	856 29
	id.....	31	1.230 50	..	..	..	..	1.230 50
	carré acieré.....	..	..	..	..	..	..	..
Fer à T.....	Barre	56	2.453 11	..	..	..	..	2.453 11
Fil de fer.....	id.....	1	12 42	..	..	..	..	12 42
Toile.....	Rouleau	..	..	..	..	..	..	..
	Feuille.....	8	371 96	9.378 kil.	4.482 05	..	..	4.854 81
Boîtes.....	id.....	3	709 78	..	..	..	..	709 78
Acier brut.....	Kilogr.	1.260	1.937 64	..	..	..	..	1.937 64
Cuivre laminé.....	Baril	2	252 50	28 colis	4.497 90	..	..	4.750 40
Zinc en feuille.....	id.....	..	..	..	..	..	..	..
Ploomb laminé.....	Kilogr.	113	98 27	1 colis	123 39	..	..	181 66
Or battu en feuille.....	Colis	..	..	1	205 20	..	..	205 20
	id.....	..	..	306	5.877 14	..	..	5.877 14
Fer en barre.....	Peuillard.....	..	..	16	372 49	..	..	372 49
	id.....	..	..	4	928 28	..	..	928 28
	Galvanisé.....	..	..	8	1.462 71	..	..	1.462 71
Fil de fer.....	id.....	..	..	3	60 77	..	..	60 77
Fil de laiton.....	id.....	..	..	..	..	..	..	..
Cuivre à doublage.....	id.....	..	..	28	11.423 15	070 k. v.	535 "	11.968 15
Métaux divers.....	Colis	..	..	14	7.124 71	..	..	7.124 71
Vieux cuivre.....	id.....	..	..	7	147 42	..	..	147 42
<i>Produits chimiques.</i>								
Ammoniac.....	Kilogr.	210	362 32	243 litres	325 35	..	..	707 67



Designation des denrées et marchandises	Espèce des unités	De France		De l'étranger		Des archipels voisins		Total
		Quantités	Valeur	Quantités	Valeur	Quantités	Valeur	
Acides sulfurique et tartrique	Colis	17	458 08	20 kilogr.	1 172 37	..	..	620 45
Sel fin	id.	4	34 61	5.228 kil.	1 212 99	..	..	1 250 60
Chlorure de calcium	Kilogr.	100	108 "	..	..	..	..	108 "
Acide muriatique	id.	..	..	2 h. 200	16 17	..	..	16 17
Collodion	id.	..	..	2.750	64 80	..	..	64 80
Sel gros	id.	..	..	54.442	4 115 83	..	..	4 115 83
Sel d'Epsom	Colis	..	..	14	346 62	..	..	346 62
Salpêtre	Kilogr.	..	..	30	45 90	..	..	45 90
Potasse	Colis	..	..	18	318 06	..	..	318 06
<i>Couleurs.</i>								
Indigo en boule	Colis	2	125 98	..	..	..	..	125 98
Minium	id.	2	92 66	..	..	..	..	92 66
Encre	id.	2	50 76	46	587 09	..	..	637 85
Vernis	id.	1	28 30	..	..	..	..	28 30
Peintures diverses en pâte	Kilogr.	2.349	1 731 62	..	..	..	..	1 731 62
Bieu pour le linge	Colis	..	..	46	2 854 17	..	..	2 854 17
Crayons	Grosse	..	..	23	175 50	..	..	175 50
Cirages	Colis	..	..	17	524 77	..	..	524 77
Couteurs à l'eau diverses	id.	..	..	2	125 39	..	..	125 39
Minium en poudre	Baril	..	..	9	234 87	..	..	234 87
Blanc de céruse	Colis	..	..	110	1 007 75	..	..	1 007 75
Blanc de plomb	id.	..	..	300	3 515 05	..	..	3 515 05
Blanc de cauvre	Kilogr.	..	..	314	1 031 44	..	..	1 031 44
Diverses	id.	..	..	20 060	16 429 23	..	..	16 429 23
<i>Compositions diverses.</i>								
Parfumeries diverses	Colis	9	1 038 41	140	13 186 56	..	..	14 224 97
Savons autres que ceux de parfumerie	Kilogr.	5 224	5 020 56	2 500 caisses	85 117 03	..	..	70 168 19
Épicerie et condiments	Colis	20	262 82	..	..	..	..	262 82
Moutarde	Flacon	260	173 56	..	..	..	..	173 56
Quinquina	Colis	4	173 45	..	..	..	..	173 45
Eau de fleur d'orange	id.	1	19 44	2	36 45	..	..	55 89
Divers	id.	27	4 029 37	240	19 013 25	..	..	23 612 62
Amidon	Kilogr.	38	43 20	730	386 59	..	..	429 79
Bougies	id.	1 452 75	2 986 23	2 542	3 168 03	..	..	6 154 26
Chocolat	id.	32	88 56	781	1 719 56	..	..	1 808 12
Sucre blanc	id.	6 319	5 913 30	..	..	..	..	5 913 30
Confitures diverses	Flacon, boîte	532	614 "	97 colis	3 744 09	..	..	4 288 09
Raisin	id.	442	682 45	..	..	..	..	682 45
Sirops divers	Caisse	143	3 732 54	60	1 520 05	..	..	5 212 59
Bonbons et fruits candis	id.	9	370 48	43 colis	3 502 20	..	..	3 872 68
à fumer	Kilogr.	1 810	12 766 24	19 271	32 761 91	..	..	45 528 15
Tabac à chiquer	id.	500	1 112 10	53 colis	6 618 25	..	..	7 730 64
Cigares	Nombre	41 950	3 321 "	32 colis	15 736 81	1 700	106 23	19 163 28
Mastic	Baril	1	76 51	1 891 k.	735 43	..	..	811 94
Moutarde	Colis	..	..	37	1 325 22	..	..	1 325 22
Sauces	id.	..	..	33	1 265 84	..	..	1 265 84
Diverses	id.	..	..	47	1 441 59	..	..	1 441 49
Disolvants	id.	..	..	1	18 60	..	..	18 60
Liniments	id.	..	..	3	68 85	..	..	68 85
Cire à cacheter	id.	..	..	2	32 32	..	..	32 32
Colle forte	id.	..	..	2	464 95	..	..	464 95
Colle de poisson	id.	..	..	3	78 30	..	..	78 30
Cigarettes	id.	..	..	4	759 29	..	..	759 29
Sucre raffiné	Kilogr.	..	..	44 317	49 296 77	..	..	49 296 77
Pain-pudding	Colis	..	..	3	535 05	..	..	535 05
Graisse et huile pour voitures et harnais	id.	..	..	21	372 33	..	..	372 33
Gélatine	Kilogr.	..	..	17	172 80	..	..	172 80
Colle à froid	Colis	..	..	1	7 20	..	..	7 20
Bauchons de liège	Nombre	..	..	..	..	10 000	138 70	138 70
Monoi (huile parfumée)	Boite	..	..	..	..	22	85 "	85 "
Tabac en carotte	Kilogr.	..	..	..	..	481	1 095 "	1 095 "
<i>Boissons.</i>								
Vin rouge de Gironde en futailles	Barrique	2 369 1/2	323 039 61	541	77 940 36	..	..	400 979 97
en verre	Caisse	306	5 873 23	189	2 205 09	..	..	8 078 32
Vin blanc de Gironde en futailles	1/2-barrique	9	795 28	..	..	..	..	795 28
en verre	Caisse	216	4 087 97	141	2 251 80	..	..	6 339 17
Vin rouge de Californie en futailles	Barrique	..	..	23	2 721 33	..	..	2 721 33
Vin blanc d'Australie en verre	Caisse	..	..	1	81 "	..	..	81 "
Madère	Litre	256	512 36	7 caisses	126 08	..	..	618 44
Malaga	id.	50	108 "	..	..	..	..	108 "
Lunel	id.	35	86 43	..	..	..	..	86 43
Frontignan	id.	98	253 07	..	..	..	..	253 07
Alicante	id.	220	1 658 59	..	..	..	..	1 658 59
Operta	id.	45	97 20	37 caisses	1 062 45	..	..	1 159 65
Xères	id.	54	155 20	4 fut.	1 140 48	..	..	1 295 68
Champagne	Caisse	167	5 979 96	15 caisses	2 394 79	..	..	8 374 75

Description des denrées et marchandises	Especce des unités	De France		De l'étranger		Des archipels voisins		Totaux
		Quantités	Valeur	Quantités	Valeur	Quantités	Valeur	
Vermouth.....	Litre	7.056	9.460 31	2.832	3.974 31	..	..	13.434 62
Visnaga.....	id.	1.352	685 90	2.407	1.282 19	..	..	2.008 06
Bière française.....	Fût	8	237 60	326	30.640 53	..	..	30.878 13
.. en verre.....	Litre	2.355	2.813 40	981	44.288 72	22 caisses	910 »	48.412 12
.. concentrée.....	Colis	1	507 60	..	..	..	..	507 60
.. en verre.....	Litre	3.000	3.618 41	..	..	..	..	3.618 41
Absinthe.....	id.	9.654	16.443 81	2.120	5.630 58	..	..	22.074 39
Bitter.....	id.	1.747	3.925 54	..	1.124 40	..	..	5.049 91
Ancol ou trèsois.....	id.	850	750 40	1 baril	113 94	..	..	864 34
Eau-de-vie et cognac.....	id.	16.436	32.447 87	3.483	9.214 92	..	..	41.662 79
Genévre.....	id.	2.996	2.103 19	11.448	13.138 88	6 caisses	112 50	15.354 57
Kirsch.....	id.	516	1.049 11	210	367 20	..	..	1.416 31
Rhum et tafia.....	id.	37.367	23.478 44	7.880	12.780 05	..	..	36.258 49
.. Curaçao.....	id.	656	1.889 67	10 caisses	377 11	..	..	2.266 81
.. Chartrouse.....	id.	276	1.593 96	..	..	..	..	1.593 96
.. Chartrouse (imitation).....	id.	123	387 72	..	..	..	..	387 72
Liquieurs.....	id.	144	614 59	..	..	..	..	614 59
.. Cassis.....	id.	720	1.569 51	10 caisses	281 26	..	..	1.853 77
.. Diverses.....	id.	2.281	8.023 48	157 caisses	3.100 37	..	..	11.125 85
Eaux minérales.....	Caisse	19	554 63	1	1.393 63	..	..	2.148 26
Vins de Sherry.....	Baril	..	..	9	351 »	..	..	351 »
Vins de Chino.....	Caisse	..	..	35	769 50	..	..	769 50
Café.....	id.	..	..	2	38 80	..	..	38 80
Whisky.....	Litre.	..	..	244	1.064 10	..	..	1.064 10
Cherry-cordial.....	Caisse	..	..	23	841 66	..	..	841 66
Kummel.....	id.	..	..	394	3.348 11	..	..	3.348 11
<i>Vitrifications.</i>								
Poterie de grès.....	Colis	3	245 65	2	163 73	..	..	409 38
.. commun.....	id.	1	52 63	..	..	..	..	52 65
.. Gargouillettes.....	id.	1	52 63	..	..	..	..	52 65
Poteries en por.....	id.	20	3.871 61	173	10.410 43	1	25 »	13.307 04
.. celaine.....	id.	10	371 04	53	775 71	..	..	7.446 75
.. Pipes en terre.....	id.	4	86 40	..	..	..	..	86 40
.. Verres à vitre.....	id.	19	1.700 15	177	7.325 73	..	..	9.125 88
Verres et cristaux.....	Nombre	150	282 50	1.251	1.446 64	..	..	1.730 14
.. Dames-jeannes.....	id.	3.000	311 90	..	..	..	..	311 90
.. Pobans à confitures.....	id.	300	486 »	..	..	..	..	486 »
.. Siphons à eau de Seltz.....	id.	3	542 81	37	832 39	1	30 »	1.405 20
Miroiterie.....	Colis	..	..	102	3.135 40	..	..	3.135 40
Verres de lampe.....	id.	..	..	310	317 25	420 bouteilles	21 »	308 25
Bouteilles.....	Douzaine	..	..	..	332 33	..	..	332 33
Verres de couleur.....	id.	..	..	1	40 50	..	..	40 50
Tubes en verre.....	id.	..	..	..	..	..	..	..
<i>Fils et tissus.</i>								
Fil à coudre.....	Colis	1	22 68	102	15.010 03	..	..	15.032 71
.. Cretonne.....	Mètre	1	18 14	..	..	..	..	18 14
.. Batiste.....	Colis	21	103 59	..	..	..	..	103 59
.. Dentelle.....	Mètre	1	135 97	..	..	..	..	135 97
.. Tulle.....	id.	273	30 78	..	..	..	..	30 78
Tissus de lin ou de chanvre.....	Sacs en toile.	19	28.19 77	48 colis	7.191 42	..	..	10.011 19
.. fine pour lingerie.....	Colis	..	..	32	13.232 94	..	..	13.232 94
.. à voile.....	id.	..	..	80	26.380 47	..	..	26.380 47
.. d'emballage.....	id.	..	..	8	3.914 46	..	..	2.914 46
.. Toile.....	id.	..	..	18	16.093 05	..	..	16.093 05
.. à sacs.....	id.	..	..	23	8.805 73	..	..	8.805 73
.. à matelas.....	id.	1	142 83	16	874 80	..	..	1.017 63
.. cirée.....	id.	..	..	113	26.226 31	..	..	26.226 31
Goutils divers.....	Mètre	4.078	1.490 08	276.104	87.567 86	..	..	89.037 94
.. Calicot.....	id.	3.500	4.294 84	..	..	..	..	4.294 84
.. Indienne et mousseline.....	id.	2.403	7.789 61	..	..	..	..	7.789 61
.. Madapolam imprimé.....	id.	4	3.815 24	..	..	..	..	3.815 24
Tissus de coton.....	Colis	..	..	15.070	9.928 26	..	..	9.928 26
.. Cotonnaide.....	Mètre.	..	..	4.667	2.772 63	..	..	2.772 63
.. Coton éçu.....	id.	..	..	55.017	21.866 65	..	..	21.866 65
.. Denims.....	id.	..	..	591.628	288.149 24	10 colis	2.226 85	290.676 09
.. Indienne.....	id.	..	..	47	27.780 40	..	..	27.780 40
.. Jacobins.....	Colis	..	..	95.254	54.297 67	100	50 »	58.017 61
.. Mousseline.....	Mètre	..	..	269.642	131.046 06	..	..	131.046 06
.. Pareu.....	id.	..	..	3.305	3.319 87	..	..	3.319 87
.. Divers.....	id.	..	..	17	18.529 »	..	..	18.529 »
.. Draperie.....	Colis	..	..	1	147 10	..	..	147 10
.. Damas.....	id.	710	447 72	8	3.026 81	1	110 80	3.595 33
.. Etamine.....	id.	..	..	15	6.398 63	..	..	6.398 63
.. Flanelle.....	id.	..	..	6	2.009 18	..	..	2.009 18
Tissus de laine et de coton.....	id.	..	..	1	218 16	..	..	218 16
.. Laines douces.....	id.	..	..	9	9.913 92	24 foulards	56 85	9.970 77
.. Mérinos.....	id.	..	..	3	2.982 90	..	..	2.982 90
.. Foulards.....	id.	..	..	9	2.982 90	..	..	2.982 90
.. Gaze.....	id.	..	..	232	133 85	99	49 50	203 35
.. Grenadine.....	Mètre	..	..	..	..	..	..	..



Designation des denrées et marchandises.	Espèce des unités	De Franco		De l'étranger		Des archipels voisins		Totaux
		Quantités	Valeur	Quantités	Valeur	Quantités	Valeur	
Tissus de laine et de soie.....	Colis	5	5.180 76	232	5.950 53	..	..	11.131 29
Crêpes.....	Mètre	..	..	17	126 36	..	..	126 36
Tissus de laine.....	Colis	1	695 03	91	..	..	..	695 03
Ettoffes diverses.....	id.	..	..	12	1.591 38	..	..	1.591 38
Tulle.....	id.	..	..	1	326 90	..	..	326 90
Dentelle.....	id.	..	..	3	1.441 80	..	..	1.441 80
Divers.....	id.	..	..	92	36.111 19	..	..	36.111 19
Lingerie de corps.....	id.	14	5.283 20	84	4.496 42	..	..	9.779 68
de table.....	id.	..	..	24	2.170 26	..	..	2.170 26
Effets pour hommes.....	id.	18	7.443 78	69	41.367 68	..	..	48.811 46
confectionnés pour enfants.....	id.	3	231 12	1	511 27	..	..	742 39
Chemises de toile ou de coton.....	Douzaine	..	..	820 1/2	35.079 35	7 colis	587 50	9.688 27
Châles.....	Colis	..	..	22	9.181 53	..	..	9.181 53
Broderies.....	Mètre	1 colis	781 60	13.591	9.836 26	..	..	10.617 86
Rubans et velours.....	Colis	..	..	60	17.030 52	..	..	17.030 52
Ruche.....	id.	..	..	2	394 74	..	..	394 74
Objets divers.....	id.	..	..	2	270 ..	..	..	270 ..
Bonneterie Tricots.....	Douzaine	..	..	1.080	22.504 88	..	..	22.504 88
Chaussettes.....	Colis	..	..	16	2.339 43	..	..	2.339 43
Couvertures de laine ou de coton.....	id.	..	..	1	4.974 89	29 couv.	486 04	3.488 85
Méchos pour lampes.....	id.	..	..	10	326 70	..	..	326 70
Tapis d'appartement.....	id.	..	..	2	995 63	..	..	995 63
de billard.....	id.	..	..	2	270 ..	..	..	270 ..
Hammes.....	id.	..	..	5	351 ..	..	..	351 ..
Tapiserie.....	Colis	..	..	10	781 65	..	..	781 65
Moustiquaires.....	id.	..	..	35	367 ..	..	..	367 ..
Bonneterie.....	Nombre	..	..	..	..	..	..	..
Vêtements confectionnés pour marins.....	id.	4	3.417 39	..	..	..	..	3.417 39
pour religieux (soutanes).....	id.	9	5.630 19	..	..	..	..	5.630 19
	Nombre	122	7.409 88	..	..	..	..	7.409 88
<i>Papier et ses applications.</i>								
Papier pour bureaux et écoles.....	Colis	49	13.011 86	154	17.070 64	1	75 ..	29.157 50
Papier à cigarettes.....	id.	8	2.856 28	40	3.906 83	..	..	6.763 11
Livres et brochures.....	id.	7	409 68	19	3.919 89	1	47 50	3.919 17
Cartes à jouer.....	id.	3	410 75	4	1.008 45	..	..	1.419 20
Cartes de visite.....	id.	1	51 ..	3.600	405 ..	..	..	459 ..
Estampes, images et gravures.....	id.	4	200 ..	..	..	..	..	200 ..
Imprimés divers.....	id.	..	..	1	21 33	..	..	21 33
Etiquettes.....	id.	..	..	1	40 50	..	..	40 50
Sacs à papier.....	Nombre	..	..	3.090	..	..	..	..
Lanternes vénitiennes.....	Colis	..	..	1	33 75	..	..	33 75
Papier verni ou papier émeri.....	id.	..	..	1	648 ..	..	..	648 ..
Photographies.....	id.	..	..	2	21 60	..	..	21 60
Carton en feuilles.....	id.	..	..	5	1.299 42	1	5 ..	1.304 42
de Chine.....	id.	..	..	5	678 62	..	..	678 62
à photographier.....	id.	..	..	3	187 92	..	..	187 92
Papier d'emballage.....	Feuille	..	..	300	81 ..	..	..	81 ..
lustré.....	Colis	..	..	67	3.448 22	..	..	3.448 22
à tapisser.....	id.	..	..	1	59 40	..	..	59 40
pour musique.....	id.	..	..	16	2.603 61	..	..	2.603 61
	id.	..	..	1	64 80	..	..	64 80
<i>Ouvrages en matières diverses.</i>								
Cuir pour courroies de machines.....	id.	3	817 40	..	..	..	..	817 40
Chausures diverses.....	id.	16	8.000 21	..	..	..	..	8.000 21
Sellerie et harnachements.....	id.	6	1.550 12	..	..	..	..	1.550 12
Chapeaux de toutes sortes.....	id.	9	2.259 28	60	21.891 02	..	..	24.150 30
Cordages divers.....	id.	2	162 81	..	..	..	..	162 81
Fil à voile.....	Kilogr.	50	157 14	..	..	..	..	157 14
Bouchons.....	Nombre	101.000	1.701 54	10 ballots	1.334 45	..	..	3.035 99
Orfèvrerie : service Ruolz.....	Colis	2	4.397 60	9	1.476 09	..	..	5.873 69
à bois (four).....	Nombre	1	158 27	..	..	..	..	158 27
Machines et mécaniques à gaz.....	id.	1	243 ..	..	..	..	..	243 ..
Sellerie et harnachements.....	id.	1	216 ..	377	55.412 15	..	..	55.628 15
Machines et outils à hacher la viande.....	id.	1	189 ..	..	..	..	..	189 ..
à gaz.....	Colis	..	..	6	1.053 ..	..	..	1.053 ..
distillatoire.....	id.	..	..	3	3.618 ..	..	..	3.618 ..
électrique.....	id.	..	..	2	214 65	..	..	214 65
à glace.....	id.	..	..	1	216 ..	1	125 ..	341 ..
Moulin à café.....	id.	..	..	13	9.865 04	..	..	9.865 04
Moulin à café.....	id.	..	..	15	327 69	..	..	327 69
Moulin à café.....	id.	..	..	6	703 89	..	..	703 89
Machines et outils.....	id.	..	..	1	243 ..	..	..	243 ..
Sonneries électriques.....	id.	..	..	3	81 54	..	..	81 54
Téléphones.....	id.	..	..	1	75 06	..	..	75 06
Presses à copier.....	id.	..	..	4	169 13	..	..	169 13
Balances, romaines.....	id.	..	..	19	3.196 10	4	155 ..	3.351 10
Charrues.....	id.	..	..	1	51 84	..	..	51 84
Pompes.....	id.	..	..	3	148 50	..	..	148 50
Accessoires de machines à couper.....	Colis	..	..	2	86 43	..	..	86 43

Accessoires de machines diverses. pièces détachées pour machines à vapeur. Bascule pour peser les bestiaux. Instrument d'optique, de calcul, etc. Ouvrages en peau ou en cuir. Ouvrages en paille. Vannerie. Filets de pêche. Fauberts. Cardages. Argenterie. Bijouterie et or d'ouvr. Hologerie. Caractères d'imprimerie stérotypé. d'ouvriers à bois. d'ouvriers en métaux divers. d'agriculteur ou de terrassier. Outils. pour diverses professions. Limes. Moules à pâtisserie. d'ouvriers à bois. d'horloger. d'ouvriers en métaux. Pelles en fer. Serpes. Coutellerie, couteaux, ciseaux et rasoirs. Aiguilles. de machine. de voilier. Hameçons. Caisnes en tôle. Bancs de jardin en fonte. Boucles en cuivre. Caisnes à eau. Clous en cuivre. Clous en fer ordinaire. Clous en fer galvanisé. Coffres-forts. Essieux pour voitures. Fourneaux en fonte. Fourneaux à huile de schiste. Fers à repasser. Fers pour chevaux. Ferblanterie diverse. Ornements pour cercueils. Pointes de Paris. Quincaillerie diverse. Rails en fonte. Robinets en cuivre. Seaux en zinc. Serrures. Tolets d'embarcations. Tuyaux en fer. de fonte. de plomb. Toile métallique. Vis à bois en cuivre. de en fer. Ustensiles de cuisine. Ardoises de Montulato. <th rowspan="2">Espèce des unités <th colspan="2">De France</th> <th colspan="2">De l'étranger</th> <th colspan="2">Des archipels voisins</th> <th rowspan="2">Total</th> </th>	Espèce des unités <th colspan="2">De France</th> <th colspan="2">De l'étranger</th> <th colspan="2">Des archipels voisins</th> <th rowspan="2">Total</th>	De France		De l'étranger		Des archipels voisins		Total
		Quantités	Valeur	Quantités	Valeur	Quantités	Valeur	
	Colis			8	196 99			196 99
	id.	1	582 77					582 77
	Nombre	1	731 86					731 86
	Colis			1	178 20			178 20
	id.			1	148 50			148 50
	Douzaine			7	78 30			78 30
	Colis				67 50			67 50
	id.	263	33,867 01					33,867 01
	id.	198	14,092 43					14,092 43
	id.			5	1,630 16			1,630 16
	Kilogr.			1,611	5,219 91			5,219 91
	Colis				627 05			627 05
	id.	4	130 63					130 63
	id.	7	932 04					932 04
	id.			10	153 36			153 36
	id.			5	1,966 98			1,966 98
	Colis			1	20 85			20 85
	id.			377	37,986 73			37,986 73
	Kilogr.			2,226	9,040 84			9,040 84
	id.			1,875	3,716 87			3,716 87
	Colis			1	102 06			102 06
	id.				558 61			558 61
	id.			20	5,024 24			5,024 24
	id.	47	4,749 03					4,749 03
	id.			1	54 "			54 "
	id.	72 haches	359 21	186	13,530 48			14,889 69
	id.			2	156 60			156 60
	id.			1	29 70			29 70
	id.			1	62 42			62 42
	id.			75	5,888 16			5,888 16
	id.			5	310 30			310 30
	id.			7	319 30			319 30
	id.			64	2,138 40			2,138 40
	id.			20	252 45			252 45
	id.			3	111 46			111 46
	id.			4	132 30			132 30
	id.			6	289 98			289 98
	id.	1	377 80					377 80
	id.	1	159 30					159 30
	id.	1	40 50					40 50
	id.	1	229 55					229 55
	id.	1	87 97					87 97
	id.	3	54 "					54 "
	id.	1	518 40					518 40
	id.	4	801 14	54	13,182 01			13,983 15
	Grosse			184	1,536 54			1,536 54
	Nombre			500	52 65			52 65
	id.			250	70 80			70 80
	Colis			8	2,077 39			2,077 39
	Nombre					3	150 "	150 "
	Colis			1	51 "			51 "
	id.			1	62 10			62 10
	Nombre			2	232 75			232 75
	Colis			11	1,378 57			1,378 57
	id.			226	12,041 68	5	155 "	12,196 68
	Kilogr.			1,375	768 15			768 15
	Nombre			3	520 02			520 02
	Colis	1	1,057 32	290	2,892 45			3,949 77
	id.			49	6,172 49			6,172 49
	id.			19	1,445 04			1,445 04
	id.			88	5,121 90			5,121 90
	id.			2	40 07	1	51 36	40 07
	id.	3	703 40	215	33,259 37			23,962 77
	id.			3	336 69			336 69
	id.			102	3,284 08			5,962 86
	id.	4,750 k.	2,878 78	170	22,708 39			22,708 39
	id.			48	164 33			164 33
	Mètre			47	292 26			292 26
	Nombre			21	1,056 35			1,056 35
	id.			18	1,043 93			1,043 93
	id.			1	276 19			276 19
	Kilogr.			5,266	5,001 04			5,001 04
	Mètre			411	3,396 37			3,396 37
	Colis	1	56 65	18	72 90			129 55
	Mètre			149	124 20			124 20
	Colis			3	201 26			201 26
	id.			2	199 91			199 91
	id.	12	1,739 02	11	398 41			2,137 43
	id.	119	6,165 15					6,165 15



Designation des denrées et marchandises		Espèce des unités	De France		De l'étranger		Des archipels voisins		Totaux
			Quantités	Valeur	Quantités	Valeur	Quantités	Valeur	
Ouvrages en métaux.....	Ressorts de voiture.....	Colis	1	540 16	..	..	..	..	540 16
	Bancs et tables de jardin.....	id.	9	865 84	..	..	..	..	865 84
	Clous à doublage.....	Kilogr.	511	910 49	..	..	..	..	910 49
Serrures, clés et vis.....	id.	22	2.289 49	..	..	..	..	..	2.289 49
	id.	3	110 16	..	..	..	..	..	110 16
Timbres pour la poste.....	Carabines Flobert.....	Nombre	2	108 "	..	..	..	..	108 "
	id.	1	81 "	..	..	..	..	..	81 "
Armes.....	Revolver.....	id.	1	79 92	..	..	..	..	79 92
	Armes à feu de commerce.....	Colis	..	..	32	1.737 67	..	..	1.737 67
	Poudre de mine.....	id.	..	..	48	1.444 23	..	..	1.444 23
Munitions.....	de chasse.....	Kilogr.	25	121 50	406	2.318 93	..	..	2.370 43
	Boures et cartouches.....	id.	..	..	3	329 34	..	..	329 34
	Capsules.....	Nombre	..	..	5.000	81 "	..	..	81 "
	Plomb de chasse.....	Kilogr.	1	..	1.375	1.137 54	..	..	1.137 54
Cartouches pour Flobert et revolver.....	Nombre	3.100	139 86	..	..	..	..	139 86	
Mèches de mineur.....	id.	Colis	..	..	2	164 70	..	..	164 70
	id.	id.	..	..	4	463 38	..	..	463 38
Articles pour des vertègements.....	Pétards.....	id.	..	..	16	772 09	..	..	1.099 60
	id.	id.	..	..	3	235 83	..	..	772 09
Cartouches pour ressorts de voiture de pour tuyaux de pompe.....	id.	id.	..	..	10	604 21	..	..	604 21
	id.	id.	..	..	3	2.754 "	..	..	2.754 "
Voitures.....	id.	id.	..	..	1	2.365 "	..	..	2.365 "
	id.	id.	..	..	..	..	..	..	185 "
Tabletterie et mercerie.....	id.	id.	..	..	41	1.699 90	..	..	1.699 90
	id.	id.	..	..	5	318 11	..	..	318 11
Bimbeloterie et broserie.....	id.	id.	2	345 60	..	..	..	..	345 60
	id.	id.	12	8.282 22	..	..	..	..	8.282 22
Allumettes.....	id.	id.	15	2.006 64	..	..	..	..	2.006 64
	id.	id.	7	1.141 80	8.821 grammes	41.335 78	..	..	42.680 38
Fleurs artificielles.....	id.	id.	1	355 03	7	627 33	..	..	982 36
	id.	id.	3	1.517 64	4	546 33	..	..	2.095 17
Parapluies et ombrelles.....	id.	id.	2	432 "	79	12.337 32	..	..	13.369 32
	id.	id.	..	..	14	8.078 40	1	250 "	8.328 40
Objets de collection.....	id.	id.	..	..	6	204 12	..	..	204 12
	id.	id.	..	..	3	3.020 71	..	..	3.020 71
Agres et appaoux de navires.....	id.	id.	..	..	17	1.184 08	..	..	1.184 08
	id.	id.	..	..	8	1.772 99	..	..	1.772 99
Tabletterie, bimbeloterie et mercerie.....	id.	id.	..	..	73	339 33	..	..	339 33
	id.	id.	..	..	2	569 70	..	..	569 70
Articles divers.....	id.	id.	..	..	32	510 27	..	..	510 27
	id.	id.	..	..	26	4.006 26	..	..	4.006 26
Brosserie.....	id.	id.	..	..	17	1.637 66	..	..	1.637 66
	id.	id.	..	..	27	3.370 16	..	..	3.370 16
Ouvrages en bois.....	id.	id.	..	..	8	423 90	..	..	423 90
	id.	id.	..	..	36	1.289 52	..	..	1.289 52
Meubles.....	id.	id.	48	194 69	1.099	5.933 60	..	..	6.428 29
	id.	id.	1	48 60	1	48 60	..	..	96 22
Ouvrages en bois.....	id.	id.	..	..	9	97 20	..	..	97 20
	id.	id.	..	..	2.300	151 20	..	..	481 20
Ouvrages en bois.....	id.	id.	..	..	160	69 12	..	..	69 12
	id.	id.	..	..	153	1.481 71	..	..	1.481 71
Ouvrages en bois.....	id.	id.	..	..	126	2.637 25	..	..	2.637 25
	id.	id.	..	..	38	3.063 63	..	..	3.063 63
Ouvrages en bois.....	id.	id.	..	..	51	1.195 33	..	..	1.195 33
	id.	id.	..	..	448	4.084 73	..	..	4.084 73
Ouvrages en bois.....	id.	id.	..	..	76	6.130 08	..	..	6.130 08
	id.	id.	20	4.225 50	75	5.475 22	1	120 "	10.475 22
Ouvrages en bois.....	id.	id.	..	..	11	214 70	..	..	214 70
	id.	id.	..	..	11	638 69	..	..	638 69
Ouvrages en bois.....	id.	id.	..	..	241	15.221 25	..	..	15.221 25
	id.	id.	..	..	..	..	1	60 "	60 "
Ouvrages en bois.....	id.	id.	..	..	..	..	9	480 "	480 "
	id.	id.	..	..	..	..	1	10 "	10 "
Ouvrages en bois.....	id.	id.	..	..	..	..	..	..	2.971 99
	id.	id.	..	..	275	2.971 99	..	..	2.971 99
Ouvrages en bois.....	id.	id.	..	..	..	..	85	359 "	359 "
	id.	id.	..	..	..	..	12	445 95	445 95
Ouvrages en bois.....	id.	id.	..	..	..	..	6	125 "	125 "
	id.	id.	..	..	..	..	2	130 "	130 "
Ouvrages en bois.....	id.	id.	..	..	..	..	1	250 "	250 "
	id.	id.	..	..	..	..	..	..	405 "
Ouvrages en bois.....	id.	id.	45	762 26	25 colis	3.342 12	..	..	2.104 38
	id.	id.	2	1.988 66	..	..	..	..	1.988 66
Ouvrages en bois.....	id.	id.	..	..	..	..	..	..	1.114 29
	id.	id.	..	..	..	..	..	..	540 "
Ouvrages en bois.....	id.	id.	..	..	..	..	..	..	2.240 "
	id.	id.	..	..	..	..	..	..	268 38
Ouvrages en bois.....	id.	id.	..	..	..	..	..	..	485 73
	id.	id.	..	..	..	..	..	..	485 73

Désignation des denrées et marchandises	Espèce des unités	De France		De l'étranger		Des archipels voisins		Totaux
		Quantités	Valeur	Quantités	Valeur	Quantités	Valeur	
Matériel pour voitures.....	Colis	..	..	488	14.006 09	..	..	14.006 09
Matériel pour navires.....	id.	..	..	11	1.916 20	..	..	1.916 20
Machines chinoises.....	id.	..	..	14	2.224 69	..	..	2.224 69
Marchandises et objets divers.....	id.	..	..	16	8.345 03	..	..	8.345 03
Laotennes vietnamiennes.....	id.	2	305 64	..	..	..	..	305 64
Litrierie militaire.....	id.	36	7.957 20	..	..	..	..	7.957 20
Matériel pour navires de guerre de la station.....	id.	182	30.276 42	..	..	..	..	30.276 42
Objets funéraires.....	id.	2	50 76	..	..	..	..	50 76
Ornements d'église.....	id.	8	6.338 90	..	..	..	..	6.338 90
Totaux pour Tahiti.....			751.052 53	..	3.207.400 51	584.409 16	16.602.862 30	16.602.862 30
Importations directes aux Marquises.....			(1)	..	187.010 90	..	..	187.010 90
Gambier.....			(2)	..	15.796 27	..	..	15.796 27
Totaux généraux.....			751.052 53	..	3.470.207 74	584.409 16	16.805.669 43	16.805.669 43

(1) Voir le Messager des 20 avril et 18 mai 1882.

(2) Voir les états annexes A et B.

ANNEXE A.

ÉTAT DÉTAILLÉ, en quantité et valeur, des denrées et marchandises importées aux Gambier de l'étranger pendant le 1^{er} semestre 1881.

Désignation des denrées et marchandises	Épave des unités	Quantité du nombre	Valeur	Observations
Bière.....	Caisse	21	735 81	Marchandises et denrées débarquées par le brick <i>Avantius</i> venant de Valparaiso.
Pain.....	Sac	80	566 ..	
Grain.....	Caisse	185	4.267 23	
Vin.....	Barrrique	1	340 ..	
Total.....			2.879 09	

ANNEXE B.

ÉTAT DÉTAILLÉ, en quantité et valeur, des denrées et marchandises importées aux Gambier de l'étranger pendant le 2^e semestre 1881.

Désignation des denrées et marchandises	Épave des unités	Quantité du nombre	Valeur	Observations
Abiétine.....	Caisse	99	2.450 ..	
Abiétine.....	Barrrique	1	916 73	
Bière.....	Caisse	20	4.125 ..	
Chemises.....	Id.	4	1.926 ..	
Châles.....	Id.	4	126 ..	
Colis.....	Id.	4	234 ..	
Dates-pisanes.....	Id.	20	100 ..	
Ess-de-vis.....	Caisse	3	4.856 88	
Ess-de-Cologne.....	Barrrique	4	380 ..	
Farine.....	Sacs	479	1.434 ..	
Pis-gambier.....	Truquets	2	84 ..	
Haie d'olive.....	Caisse	4	84 ..	
Mouchoirs.....	Id.	4	108 ..	
Orge.....	Sac	1	42 50	
Sacs vides.....	Id.	2	250 ..	
Sardines à l'huile.....	Caisse	16	320 ..	
Sure-Nar.....	Sacs	10	910 ..	
Via-nage.....	Barrrique	5	998 37	
Id.....	Caisse	9	122 50	
Total général.....			42.917 18	

ÉTAT DÉTAILLÉ des denrées et marchandises exportées de la colonie pendant l'année 1881, pour la France, pour l'étranger et pour les archipels voisins autres que les Établissements français.

Désignation des denrées et marchandises	Espèce des unités	Pour France		Pour l'étranger		Pour les archipels voisins		Totaux	
		Quantités	Valeur	Quantités	Valeur	Quantités	Valeur		
MATIÈRES ANIMALES.									
Animaux vivants.									
Etalon pur sang.....	Nombre	..	..	1	1.500 ..	..	..	1.500 ..
Chevaux.....	id.	..	..	..	..	3	328 ..	328 ..
Chèvres.....	id.	..	..	..	..	1	20 ..	20 ..
Oies.....	id.	..	..	..	..	2	20 ..	20 ..
Produits et dépouilles d'animaux.									
Viandes	saïées.	Boeuf.....	Colis	419	16.624 09	16.624 09
		Porc.....	Baril, caïso	188	7.802 85	7.802 85
		Boeuf.....	Caisse	40	3.334 40	3.334 40
		Sauïsses.....	Colis	6	340 ..	340 ..
Viandes	en boîte	Divers.....	id.	106	6.112 67	6.112 67
		de boeuf.....	id.	21	462 85	5.773 85
Viandes	de mouton et de chèvre.....	id.	id.	288	514 ..	514 ..
		id.	id.	3	250 ..	250 ..
Bouillon gras.....	id.	..	..	..	..	50	3.361 25	3.361 25
Saindoux.....	id.	..	..	..	..	30	1.431 ..	1.431 ..
Lait condensé.....	id.	..	..	..	..	15	481 ..	481 ..
Fragons divers.....	id.	..	..	..	..	34	3.816 27	3.816 27
Beurre.....	id.	..	..	..	..	..	..	..
Cre brute.....	Kilogr.	34	89 ..	1.000	1.800 ..	..	..	3.000 ..
Miel.....	id.	342	300 ..	..	..	..	..	300 ..
Laine en suïte.....	id.	..	..	17.929	25.591 50	310	465 ..	26.056 50



Description des denrées et marchandises.

Pêches.

Poissons secs ou salés.	Colis	..	..	..	..	6	265 "	265 "
..	1/2-baril	..	..	..	..	315	5,744 89	5,744 89
..	Colis	..	..	..	..	2	127 50	127 50
..	Caisse	..	..	..	..	39	408 15	408 15
..	id.	..	..	..	..	4	169 25	169 25
..	id.	..	..	..	..	51	3,051 18	3,051 18
..	id.	..	..	..	..	409	12,123 40	12,123 40
..	id.	..	..	..	..	2	56 50	56 50
..	Kilogr.	..	..	..	..	5,430	4,515 "	4,515 "
..	Lot	..	..	..	..	1	20,658 50	20,658 50

Matières dures à tailler.

Excoille de tortue.	Kilogr.	92	200 "	510	2,929 25	..	..	2,929 25
Nacre en coquilles brutes.	id.	16,638 50	98,067 "	445,782	891,820 75	..	..	989,887 75

MATIÈRES VÉGÉTALES.

Farineux alimentaires.

Mais en grains.	Colis	..	..	..	..	3	62 75	62 75
Farine de froment.	id.	..	..	..	..	4,120	31,262 27	31,262 27
Biscuits ordinaires ou sucrés.	id.	..	..	..	..	3,915	36,830 59	36,830 59
Arrowroot (écule de manioc).	Kilogr.	..	..	..	..	1,126	801 85	801 85
Ignames.	id.	..	..	..	..	7,000	1,400 "	1,400 "
Pommes de terre.	id.	..	..	..	..	56	720 42	720 42
Haricots secs.	id.	..	..	..	..	37	702 73	702 73
Pois secs.	id.	..	..	..	..	5	114 87	114 87
Riz en grains.	id.	..	..	..	..	1,476	11,104 32	11,104 32
Pâtes d'Italie.	id.	..	..	..	..	4	16 "	16 "

Fruits et graines.

Oranges.	Nombre	..	..	1,761,000	43,330 "	5,000	125 "	43,655 "
Citrons.	id.	..	..	15,200	350 "	..	..	550 "
Cocos.	id.	..	..	271,573	26,644 80	..	..	26,644 80
Bananes.	Paquet	..	..	300	150 "	..	..	150 "
Pommes.	id.	..	..	..	..	1	50 "	50 "
Bainsins.	Kilogr.	..	..	..	..	6	16 "	16 "
Garnachous.	Colis	..	..	..	..	19	189 23	189 23
Tomates.	id.	..	..	..	..	2	60 "	60 "
Divers.	id.	..	..	..	..	19	545 62	545 62
Coprah.	Kilogr.	184,668	41,343 20	2,217,150	660,827 35	110	27 49	702,808 04
Graines de coton.	id.	644,000	14,550 "	228,070	7,271 25	..	..	21,821 25
Graines de plantes diverses.	Lot	..	..	1	50 "	..	..	50 "

Denrées coloniales de consommation.

Cassonade.	Kilogr.	..	..	..	..	22,500	22,321 52	22,321 52
Mélasse.	Baril	..	..	..	..	21	1,136 45	1,136 45
Café en fèves.	Kilogr.	..	..	5,435	6,712 50	975	1,213 50	7,926 "
Vanille.	id.	70	1,365 "	1,182 k. 25	16,443 55	..	..	17,808 55
Poivre.	Colis	..	..	..	..	1	10 50	10 50
Thé.	id.	..	..	..	..	14	2,158 40	2,158 40

Sucs végétaux.

Jus de citron.	Litre	..	..	22,309	5,557 40	84	18 88	5,576 28
Essence de térébenthine.	Touque.	..	..	..	..	2	51 62	51 62
Huile d'olive.	Colis	..	..	..	..	26	355 72	355 72
Id. de lin.	id.	..	..	..	..	46	1,505 50	1,505 50

Bois communs.

de construction.	Stère.	..	..	..	..	479	29,370 87	29,370 87
pour embarcation.	id.	..	..	..	..	2	210 50	210 50
Poteaux de barrière.	Nombre	..	..	..	..	140	210 "	210 "
Lattes.	id.	..	..	..	..	1,000	153 10	153 10
Bois de chêne pour navires.	Lot	..	..	..	..	1	96 "	96 "
Bardeaux.	Nombre	..	..	..	..	233,000	5,588 "	5,588 "

Bois exotiques.

Bois de tamau en billes droites ou courbes.	Bille	..	..	613	3,085 "	..	..	3,085 "
Bois de rose en planches.	Planche	10	150 "	..	..	..	..	150 "

Especies médicinales.

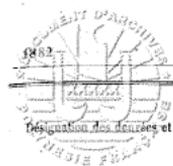
Racine de kava.	Kilogr.	9	45 "	45 "
-----------------	---------	----	----	---	------	----	----	------

Fruits, tiges et filaments à ouvrer.

Coton en laine.	Kilogr.	81,291	240,809 50	352,231,500	875,321 70	1,279	3,558 "	1,120,099 20
Etonne de chanvre.	Ballot	..	..	89	1,325 "	4	160 55	1,135 55

Produits et déchets divers.

Légumes en sales ou confits, choux-fleurs.	Baril	..	..	..	..	2	40 "	40 "
.. en boîtes, divers.	Colis	..	..	..	..	5	110 "	110 "



Designation des denrées et marchandises	Espèce des unités	Pour France		Pour l'étranger		Pour les archipels voisins		Totaux
		Quantités	Valeur	Quantités	Valeur	Quantités	Valeur	
Ail.....	Kilogr.	..	..	..	..	20	46 »	40 »
Oignons.....	Colis	..	..	..	..	19	376 60	376 60
Houblon.....	id.	..	..	..	..	3	33 87	33 87
Levure de bière.....	id.	..	..	..	..	6	196 12	196 12
Fungus.....	Kilogr.	..	..	36.530	36.137 80	..	..	36.137 80
MATIÈRES MINÉRALES.								
<i>Pierres, terres et combustibles minéraux.</i>								
Moules à aiguiser.....	Nombre	..	..	..	..	14	191 »	191 »
Briques ordinaires.....	id.	..	..	..	..	3.395	723 45	723 45
Goudron et coaltar.....	Baril	..	..	..	..	9	313 31	313 31
Charbon de terre.....	Kilogr.	..	..	13.626	817 50	7.500	347 12	1.164 63
Huile de schiste.....	Caisse	..	..	..	..	605	6.805 41	6.805 41
<i>Métaux.</i>								
Fer en barre, divers.....	Kilogr.	..	..	..	..	690	350 65	350 65
Cuivre en feuilles.....	Colis	..	..	2	932 36	..	..	932 36
Métal blanc en saumon.....	Saumon	..	..	20	483 50	..	..	483 50
Cuivre vieux à refondre.....	Kilogr.	..	..	21.722	9.016 80	30	87 50	9.134 10
Plomb laminé.....	id.	..	..	..	..	15	48 »	48 »
FABRICATIONS.								
<i>Produits chimiques.</i>								
Sel de table.....	Kilogr.	..	..	..	..	4.000	751 78	751 78
Potasse.....	Colis	..	..	..	..	2	21 45	21 45
<i>Teintures préparées.</i>								
Bleu pour le linge.....	Colis	..	..	..	..	15	814 50	814 50
<i>Couleurs.</i>								
Encre.....	id.	..	..	..	..	12	119 48	119 48
Cirage.....	id.	..	..	..	..	1	14 »	14 »
Crayons.....	id.	..	..	..	..	1	5 »	5 »
Peintures préparées diverses.....	id.	..	..	..	..	188	2.802 95	2.802 95
<i>Compositions diverses.</i>								
Parfumeries diverses.....	id.	..	..	..	..	54	5.741 36	5.741 36
Savons autres que ceux de parfumerie.....	id.	..	..	..	..	514	15.942 50	15.942 50
Épicerie et condiments divers.....	id.	..	..	..	..	30	749 65	749 65
Médicaments divers.....	id.	..	..	..	..	32	3.682 70	3.682 70
Bougies.....	id.	..	..	..	..	4	83 12	83 12
Mastic.....	Kilogr.	..	..	..	..	41	30 75	30 75
Tâine à fumer et à chiquer.....	Colis	..	..	1	90 »	42	5.801 38	5.801 38
Cigares.....	Nombre	..	..	..	..	11.000	980 »	980 »
Sucre raffiné.....	Colis	..	..	..	..	87	2.219 18	2.219 18
Sirops divers.....	id.	..	..	..	..	6	117 68	117 68
Confiserie.....	Bonbons	..	..	..	..	2	58 18	58 18
Confiserie.....	Confitures	..	..	..	..	11	594 »	594 »
Gelée de goyave.....	id.	2	100 »	..	..	..	..	100 »
<i>Boissons.</i>								
Vins.....	de bouteilles	..	..	..	..	2.290	3.387 70	3.387 70
Vins.....	Gironde en verre	..	..	..	..	..	2.832 50	2.832 50
Vins.....	de d'Oporto	..	..	..	..	6	387 50	387 50
Vins.....	liqueur de Champagne	..	..	..	..	9	711 85	711 85
Vermouth.....	id.	..	..	..	..	12	215 28	215 28
Vinaigre.....	Baril, caisse	..	..	..	..	12	208 25	208 25
Bière.....	en futaillies	..	..	..	..	12	1.120 »	1.120 »
Bière.....	en verre	..	..	..	..	180	7.358 53	7.358 53
Bière.....	Alsathe	..	..	..	..	36	419 81	419 81
Alcools.....	Genievre	..	..	225	232 75	4.300	4.692 56	4.945 31
Alcools.....	Bitter	..	..	..	..	2	175 »	175 »
Alcools.....	Cognac	..	..	..	..	72	1.391 34	1.391 34
Alcools.....	Eau-de-vie	..	..	..	..	7	276 »	276 »
Alcools.....	Rhum en verre	..	..	..	..	4.660	8.393 52	8.393 52
Alcools.....	ou Tafia en futaillies	..	..	..	..	9	1.457 70	1.477 70
Kummel.....	id.	1	120 »	..	..	50	364 42	364 42
Eaux minérales.....	id.	..	..	..	..	1	32 50	32 50
<i>Vitrifications.</i>								
Verre.....	Verres de lampe	..	..	..	..	42	2.234 15	2.234 15
Verre.....	Gobeletterie et cristaux	..	..	..	..	11	771 25	771 25
Verre.....	Dames-jonnes	..	..	..	..	328	610 83	610 83
Verre.....	Miroiterie	..	..	..	..	4	811 »	811 »
Vaisselle de faïence et porcelaine.....	Colis	..	..	..	..	21	1.064 74	1.064 74
Pipes en terre.....	id.	..	..	..	..	14	205 22	205 22
<i>Fils et tissus.</i>								
Toile pour lingerie.....	id.	..	..	..	..	2	1.376 16	1.376 16



Designation des denrées et marchandises		Especie des unités	Pour France		Pour l'étranger		Pour les archipels voisins		Totalux
			Quantités	Valeur	Quantités	Valeur	Quantités	Valeur	
Toile	à voile	Colis	..	..	..	..	13	2.907 10	2.907 10
	à sac	id.	..	..	..	..	6	1.144 08	1.144 08
Fil à coudre	et coton	id.	..	..	..	..	2	397 30	397 30
Coutil	.....	id.	..	..	..	..	13	1.744 70	1.744 70
Calicot	.....	id.	..	..	..	..	38	7.385 01	7.385 01
Cotonnade	.....	id.	..	..	..	..	128	15.280 70	15.280 70
Denims	.....	id.	..	..	..	..	18	11.755 53	11.755 53
Indienne	.....	id.	..	..	..	..	5	14.139 45	14.139 45
Mousseline	.....	id.	..	..	..	..	345	67.202 61	67.202 61
Pareu	.....	id.	..	..	..	..	190	9.521 80	9.521 80
		id.	..	..	..	..	323	43.950 ..	43.950 ..
		id.	..	..	..	..	1	1.728 50	1.728 50
	Alpaga	id.	..	..	..	..	1	1.335 ..	1.335 ..
	Draperie	id.	..	..	1	200 ..	3	150 ..	150 ..
	Elamine	Pièce	..	..	..	..	1	27 50	27 50
	Flanelle	id.	..	..	..	..	2	175 ..	175 ..
	Soteries	Colis	..	..	..	..	7	1.420 ..	1.420 ..
	Tissus divers	id.	..	..	..	..	23	11.782 55	11.782 55
	Tulle	id.	..	..	..	..	1	400 60	400 60
	Broderies	id.	..	..	..	..	1	2.048 01	2.048 01
	Lingerie de corps et de table	id.	..	..	..	..	9	6.374 31	6.374 31
	Vêtements confectionnés	id.	..	..	..	..	15	12.139 52	12.139 52
	Vareuses	Nombre	..	..	..	..	48	406 ..	406 ..
	Bonneterie	Colis	..	..	..	..	8	5.238 79	5.238 79
Objets divers en fils et tissus	Gouvetures de laine ou de coton	Nombre	..	..	..	..	46	489 99	489 99
	Rubans et velours	Colis	..	..	..	..	1	430 ..	430 ..
	Cbâles	Nombre	..	..	..	..	80	605 ..	605 ..
	Draps de lit	Paire	..	..	..	..	3	177 45	177 45
	Foulards	Pièce	..	..	..	..	12	1.746 45	1.746 45
	Sacs vides	Balle	..	..	..	..	20	3.127 10	3.127 10
<i>Papier et ses applications</i>									
Papiers divers pour bureau et école	.....	Colis	..	..	..	..	6	549 50	549 50
Cartes à jouer	.....	Douzaine	..	..	..	..	10	135 ..	135 ..
Livres et brochures	.....	Colis	..	..	1	100 ..	5	329 30	429 30
Photographies	.....	id.	..	..	..	..	1	50 ..	50 ..
<i>Ouvrages en matières diverses</i>									
Cuir préparé divers	.....	Rouleau	..	..	..	..	1	218 30	218 30
Ouvrages en cuir	Sellerie et harnachements	Colis	..	..	..	..	6	2.203 77	2.203 77
	Chaussures diverses	id.	..	..	..	..	6	1.543 33	1.543 33
Chapellerie	Chapeaux divers	id.	..	..	..	..	10	1.680 52	1.680 52
	de Panama	id.	..	..	..	..	3	2.363 ..	2.363 ..
Nattes de Chine	.....	id.	..	..	..	..	4	180 ..	180 ..
Paille de bambou	.....	id.	..	..	..	..	405	1.213 ..	1.213 ..
	Manille	id.	..	..	..	..	13	857 02	857 02
	Gouffrouné	id.	..	..	20	2.419 20	87	3.775 38	6.194 48
Cordages	Ligne de pêche	id.	..	..	..	..	13	2.266 27	2.266 27
	Fil à voile et ficelle	id.	..	..	..	..	1	104 75	104 75
Filet de pêche	.....	Nombre	..	..	..	..	3	462 50	462 50
Bijouterie et orfèvrerie	.....	Colis	..	..	..	..	5	2.363 75	2.363 75
Hélogerie	.....	id.	..	..	..	..	2	316 50	316 50
Aiguilles	.....	id.	..	..	..	..	1	42 ..	42 ..
Hamacrons	.....	id.	..	..	..	..	3	390 40	390 40
Coutellerie	.....	id.	..	..	..	..	4	872 95	872 95
Bouchons de liège	.....	id.	..	..	..	..	1	14 50	14 50
Brasses et pinceaux	.....	id.	..	..	..	..	1	80 75	80 75
	Appareils de chimie	id.	..	..	..	..	5	104 17	104 17
	Alambics	id.	..	..	..	..	2	140 ..	140 ..
Machines et appareils	Machines à lessiver	Nombre	..	..	..	..	109	18.716 90	18.716 90
	à mais	id.	..	..	..	..	4	312 ..	312 ..
	à café	id.	..	..	..	..	3	130 ..	130 ..
	Romaines	id.	..	..	..	..	3	17 25	17 25
	Balances	id.	..	..	..	..	8	671 50	671 50
	Bascule	id.	..	..	..	..	3	145 ..	145 ..
	Pompes	id.	..	..	..	..	1	15 ..	15 ..
	Limes	Colis	..	..	2	125 ..	1	125 ..	125 ..
	Haches et hachettes	id.	..	..	..	..	1	41 25	41 25
Outils	Pelles et bêches	id.	..	..	..	..	50	3.578 98	5.375 98
Jivers	Houes et pioches	id.	..	..	..	..	6	714 60	714 60
	Scies à main	id.	..	..	..	..	2	391 ..	391 ..
	Marteaux	id.	..	..	..	..	1	35 ..	35 ..
	.....	id.	..	..	..	..	1	16 25	16 25
	Quincaillerie	id.	..	..	8	455 ..	80	2.307 16	2.307 16
	Fers à repasser	id.	..	..	..	..	19	4.705 72	5.160 72
Ouvrages en métaux	Essieux pour voiture	Nombre	..	..	..	..	21	1.810 05	1.810 05
	Harpons	Colis	..	..	..	..	3	96 95	96 95
	Ferblanterie	id.	..	..	..	..	8	1.679 85	1.679 85



Designation des denrées et marchandises.	Espèce des unités	Pour France		Pour l'étranger		Pour les archipels voisins		Total
		Quantités	Valeur	Quantités	Valeur	Quantités	Valeur	
Ouvrages en métaux	Caisnes en métal. Nombre	..	..	..	..	1	40	40
	Soaux en tôle. id.	..	..	..	..	18	90	90
	Pourneaux en fonte. id.	..	..	..	..	4	410	410
Ouvrages en matières diverses	Lampes. Colis	..	..	..	..	23	1.874 70	1.274 70
	Lanternes. id.	..	..	..	..	11	878 50	878 50
	Ostensiles de cuisine. id.	..	..	..	..	10	931 50	931 50
	Divers. id.	..	..	..	..	1	52 50	52 50
	Dynamite. id.	..	..	..	..	3	2.568 50	2.568 50
Munitions	Poudre de chasse. id.	..	..	..	..	6	448 83	448 83
	Plomb de chasse. id.	..	..	..	..	4	130	130
	Capstiles. id.	..	..	..	..	1	10	10
Voiture suspendue	id.	..	..	..	..	1	550	550
Embarcation	Nombre	1	..	150	..	..	..	150
	Voiles confectionnées. Colis	..	..	..	..	2	2.302 05	2.302 05
Agres et appareaux de navires	Ancres. Nombre	..	..	..	..	5	282 33	282 33
	Chaines. id.	..	..	..	..	2	168 67	168 67
	Divers. id.	..	..	1	50	..	..	50
	Guindeaux. id.	..	..	..	..	1	450	450
Tabletterie, limbloterie et mercerie	id.	..	..	..	..	14	6.740 49	6.740 49
	id.	..	..	..	..	73	11.687 17	11.687 17
Affûteries	id.	..	..	..	..	2	235 28	235 28
Fleurs artificielles	id.	..	..	..	..	5	2.296 33	2.296 33
Parapluies et ombrelles	id.	..	..	..	..	5	445 83	445 83
	Mâts d'embarcation. Nombre	..	..	..	..	6	903	903
	Chaises et fauteuils. Colis	..	..	..	..	6	811 35	811 35
	Echelles. Nombre	..	..	..	..	6	60	60
	Poules. id.	..	..	..	..	20	100	100
Ouvrages en bois	Portes et persiennes. Colis	..	..	..	..	26	2.912 50	2.912 50
	Balais. id.	..	..	..	..	16	402 90	402 90
	Paillasses vides. Nombre	..	..	253	2.205	114	1.971 35	4.116 65
	Routes de voiture. Paire	..	..	..	..	..	..	416 25
	Manches d'outil. Colis	..	..	2	180	..	..	1.029
	Meubles divers. id.	..	..	..	..	10	2.450	2.450
	Malles de Chine. Jeu	..	..	..	..	76	6.414 75	6.414 75
Instruments de musique	Accordéons. Colis	..	..	..	..	1	300	300
	Harmoniums. id.	..	..	..	..	1	300	300
Objets de curiosité	id.	12	750	15	1.365	1	50	2.165
Effets commerciaux en cours de durée	id.	4	1.300	..	..	..	..	1.300
Numéraire	id.	..	..	58	177.270 75	..	..	177.270 75
Totaux généraux			399.534 70		2.834.015 52		644.888 98	3.878.437 90

MOUVEMENTS de l'entrepôt réel et des entrepôts fictifs de la colonie pendant l'année 1881.

Designation des denrées et marchandises.	Espèce des unités	Existant au 1 ^{er} janvier 1881.	Entrées pendant l'année.	Sorties		Reste au 31 décembre 1881.
				Totaux pendant l'année.	Quantités.	
MATIÈRES ANIMALES.						
Produits et dérivés d'animaux.						
Viandes salées	Bœuf. Kilogr.	13.692 28	5.814 25	19.506 53	18.689 03	1.515 817 50
	Porc. id.	121 36	9.001 25	9.125 61	7.669 61	1.260 1.456
Viandes fumées	Jambons. Colis	..	228 15	228 15	..	..
	Langues. id.	..	400 70	400 70	..	2 162 50
	Bœuf. id.	..	14.619 20	14.619 20	11.619 20	..
Viandes en boîtes	Mouton. id.	81 75	559 10	640 85	245 25	3 415 60
	Diverses. id.	1.720 65	8.066 45	10.387 10	331 33	204 9.952 77
Saucons et saucisses	id.	277 50	318 55	396 05	396 05	..
Pieds de cochon.	id.	..	32 50	32 50	..	..
Rognons.	id.	..	154 30	158 50	158 30	..
Gras-double.	id.	..	193 10	193 10	128 71	1 61 36
Escargots.	id.	..	822 50	822 50	232 50	4 590
Laine en suint.	Kilogr.	..	217	217	..	217
Bouillon gras.	Caisse	..	272 40	272 40	..	..
Saindoux ou graisse.	id.	2.373 16	6.670	9.043 16	7.197 16	38 1.846
Lait concentré.	id.	..	2.974 50	2.974 50	2.543 50	10 131
Fromage.	id.	..	410 80	410 80	410 80	..
Beurre.	Caisse, baril	..	6.281 23	6.281 23	3.225 05	21 2.956 24
Miel.	Baril	18 75	..	18 75	18 75	..
PÊCHE.						
Poissons secs ou salés.						
Merlu.	Caisse	1.305 05	62 50	1.367 55	1.340 05	1 27 50
Salmon.	1/2-baril	..	6.990	6.990	6.990	..
	Caisse	..	203 70	203 70	135 80	5 67 90
	Anchois. id.	356 75	252 50	609 25	..	11 609 25
	Harangs et maquereaux. id.	105	745 50	850 50	171 70	17 678 80
Poissons en boîte.	id.	457 30	..	457 30	..	17 457 30
	Huitres. id.	657 78	7.302 57	7.960 35	3.650 50	110 4.909 76
	Sardines. id.	..	13.561 50	13.561 50	12.151 50	1.410



Designation des denrees et marchandises.

Matieres dures à tailler.

Nacre en coquilles brutes.

Ecaille de tortue.

Farineux alimentaires.

Orge.

Farine de froment.

Biscuits ordinaires.

Biscuits sucrés.

Pommes de terre.

Haricots secs.

Riz en grains.

Pâtes d'Italie.

Pois secs.

Fruits et graines.

Pommes tapées.

Coriandons.

Fruits confits.

Olivées.

Tomates.

Mélasse.

en fèves.

Café.

en paquets divers.

à usage.

Colis.

Thé.

Plants végétaux.

Essence de térébenthine.

Résine.

Pois.

de coco.

Opium.

Bois de sapin de construction.

Bardeaux.

Fruits, tiges et filaments à tisser.

Etoiles.

Légumes en bottes.

Oignons.

Levure de bière.

Champignons et cepes.

Asperges.

Son.

Matieres minérales.

Meules à aiguiser.

Pierres tumulaires.

Ciment de Portland.

Craie rouge et jaune.

Goudron ou coaltar.

Charbon de terre.

Huile de schiste.

Briques à creux.

Métaux.

Fer.

Cuivre.

Plomb laminé.

Zinc en feuilles.

Produits chimiques.

Acide.

Sel ammoniac.

Chlorure de calcium.

Sel.

Fabriques.

Indigo en boule.

Encre.

Peintures préparées.

Compositions diverses.

Parfumerie.

Savons autres que ceux de parfumerie.

Epicerie et condiments.

Médicaments.

Bougies.

Mastic.

Tabac et cigares.

Spécie des unités.	Existant au 1 ^{er} janvier 1881.	Entrées pendant l'année.	Total.	Sorties pendant l'année.	Quantités.	Reste au 31 décembre 1881.
Kilogr.	1.201 22	" "	1.201 22	1.201 22	" "	" "
id.	40 "	" "	40 "	" "	" "	" "
id.	396 54	" "	396 54	396 54	" "	" "
id.	3.998 36	33.910 30	37.878 36	36.713 16	3.110	1.165 "
id.	4.186 89	24.773 03	28.960 92	33.302 43	"	1.999 50
id.	" "	2.623 77	2.623 77	2.110 77	6	513 "
id.	171 39	63 17	237 56	237 56	"	" "
Kilogr.	852 61	526 70	1.379 31	1.293 20	337.500	86 11
Nat.	14.224 47	13.839 35	28.064 02	27.781 29	"	282 50
id.	1.269 15	" "	1.269 15	1.269 15	"	" "
Colis	" "	41 22	41 22	41 22	"	" "
id.	" "	21 50	21 50	21 50	"	" "
id.	" "	951 27	951 27	" "	38	954 27
id.	" "	118 96	118 96	70 46	10	48 50
id.	" "	105 "	105 "	45 "	4	60 "
id.	26 25	835 "	861 25	650 25	11	225 "
Kilogr.	111 48	" "	111 48	111 48	" "	" "
id.	7.205 10	039 50	8.144 80	4.119 80	2.980	3.715 "
id.	567 40	1.530 "	1.530 "	1.394 50	"	136 "
Colis	" "	386 10	383 50	853 50	"	" "
id.	3.030 13	3.332 65	6.372 78	5.669 71	31	1.303 07
id.	" "	224 29	224 29	16 02	"	208 27
Baril	813 58	47 85	861 43	" "	10	863 43
id.	249 50	" "	249 50	" "	14	249 50
id.	473 61	6.392 95	6.866 56	1.878 80	232	4.927 76
Colis	1.845 03	5.820 27	7.665 30	7.629 70	359	5.065 60
Baril	" "	877 02	877 02	286 83	6	610 20
Kilogr.	22 81	" "	22 81	22 81	"	" "
id.	510 07	4.774 38	5.314 45	5.314 45	"	" "
Mètres cube	573 06	1.010 85	1.583 91	1.583 91	"	" "
Mille	" "	335 "	335 "	335 "	"	" "
Ballé	98 36	951 45	1.049 81	111 96	38	937 85
Caisse	" "	641 37	641 37	120 20	7	521 17
id.	" "	1.176 25	1.176 25	" "	15	1.176 25
id.	27 47	71 29	98 97	98 97	"	" "
id.	" "	265 50	265 50	183 75	1	91 75
id.	" "	891 60	891 60	564 80	4	329 80
id.	" "	105 "	105 "	105 "	"	" "
Kilogr.	1.645 "	" "	1.645 "	1.645 "	"	" "
Nombre	22 "	" "	22 "	" "	4	22 "
Kilogr.	450 "	" "	450 "	450 "	"	" "
id.	28 48	" "	28 48	38 48	"	" "
Baril	162 34	" "	162 34	162 34	"	162 34
Tonneau	1.000 31	69 "	1.069 31	722 56	18	337 35
id.	11.291 73	6.076 77	17.368 50	16.485 97	48.678	882 53
id.	" "	3.908 75	3.908 75	3.191 25	85	717 50
Caisse	" "	18 75	18 75	" "	3	18 75
Kilogr.	1.128 53	" "	1.128 53	1.128 53	"	" "
Colis	2.194 50	6.106 72	8.219 22	6.317 97	9	1.901 25
id.	" "	188 01	188 04	" "	1	188 01
id.	9.082 12	" "	9.082 12	9.082 12	"	" "
Colis	3.832 18	16.317 55	20.149 73	7.048 21	30	13.101 52
Kilogr.	" "	136 50	136 50	136 50	"	" "
id.	450 80	69 28	520 10	" "	3	520 10
id.	1.638 10	784 02	2.422 12	576 33	14	1.815 79
id.	" "	15 50	15 50	15 50	"	" "
id.	" "	354 "	354 "	" "	210	354 "
Kilogr.	" "	100 "	100 "	100 "	"	" "
Colis	237 47	884 36	1.121 83	263 21	53	858 62
id.	" "	117 25	117 25	29 27	3	87 98
Colis	583 98	1.463 "	2.046 98	1.331 23	17	715 75
id.	101 75	154 04	255 79	165 17	10	90 61
id.	1.156 41	3.015 08	4.171 49	2.323 98	149	1.847 51
id.	58 81	3.741 37	3.800 28	3.185 50	5	614 78
id.	58 12	868 12	926 24	832 49	3	93 75
id.	23.487 96	38.457 70	61.945 66	38.599 82	892	23.345 84
id.	441 "	78 75	519 75	305 30	8	214 35
id.	337 16	185 89	523 05	644 30	1	78 75
id.	537 50	432 42	970 32	56 24	6	408 17
id.	330 50	1.698 28	2.035 78	1.467 03	4	568 75
id.	240 "	" "	240 "	240 "	"	" "
id.	45 "	824 13	369 13	151 63	4	218 50
id.	" "	554 87	554 87	" "	4	551 87
id.	1.570 37	639 75	2.210 12	2.111 12	2	90 "
id.	45 "	63 70	108 70	108 70	"	" "
Colis	" "	14.512 65	11.312 55	" "	154	14.786 65
id.	257 85	2.387 71	2.645 56	760 56	"	1.885 "

Désignation des objets et marchandises.	Espèce des unités.	Existant au 1 ^{er} janvier 1882.		Entrées pendant l'année.		Sorties pendant l'année.		Reste au 31 décembre 1882.					
		Quantité	Valeur	Quantité	Valeur	Quantité	Valeur	Quantité	Valeur				
Sacré blanc.	Kilogr.	4.712	75	6.776	83	11.489	58	10.568	10	922.500	921	48	
Sirops divers.	Caisse	..	..	1.284	98	1.284	98	897	88	20	457	10
	Bouteilles	798	71	311	30	1.410	31	963	31	1	574	34	
Confiserie.	Coffres divers.	506	06	742	50	1.248	56	474	42	16	574	34	
	Gélee de fruits.	..	..	..	..	134	35	134	35	..	..	..
	Marmelade.	..	..	..	..	225	..	..	..	6	225	..
	Id.	..	..	61	46	78	96	78	96	..	..	..
Boussons.													
	rouge en futailles.	Baril	..	64.223	..	61.233	..	15.152	..	376	49.071	..	
	de en verre.	Caisse	..	3.498	19	3.498	19	..	..	259	3.498	19
	blanc en futailles.	Baril	..	1.987	90	1.987	90	265	65	1.200	1.200	..	
	de en verre.	Caisse	..	1.987	90	1.987	90	787	90	85	1.200	..	
	d'Opoto.	Baril	..	260	..	260	..	..	..	1	260	..
	Mâche (Sherry).	Id.	..	328	..	328	..	..	..	1	328	..
	Champagne.	Caisse	..	3.527	67	3.527	67	1.811	82	96	1.715	85	
	Id.	Id.	..	4.224	23	6.439	39	2.526	08	259	3.913	31	
Vermouth.	Id.	..	..	639	..	639	..	134	30	44	504	50
Vinagre.	en futailles.	Baril	..	1.575	..	1.575	..	478	..	44	1.100	..	
	Id.	..	..	23.579	55	23.579	55	2.536	83	340	11.043	82
Bière.	en bouteilles	Id.	..	504	62	504	62	353	42	4	151	26	
	Id.	..	..	224	42	5.307	55	5.731	97	512	78	236
Porter en verre.	Alcool trois-six.	Litre	..	103	30	103	30	103	30	..	6.119	19	
	Bitre.	Caisse, baril	..	684	..	684	..	..	..	..	619	20
	Cognac en verre.	Litre	..	14.596	46	14.596	46	9.939	59	3.114	4.692	87	
	Ban-de-vie en fûts.	Id.	..	3.264	54	3.264	54	..	..	2.045	3.264	54
	Genévrier en futailles.	Id.	..	1.488	50	1.488	50	1.488	50	..	..	..
	de en verre.	Caisse	..	7.114	37	7.114	37	1.688	87	520	5.850	40	
Alcools.													
	Kirsch.	Id.	..	94	..	94	..	..	..	5	..	..
	Rhum en futailles.	Litre	..	9.344	55	9.344	55	..	..	15.485	9.344	55
	de en dames-jeunes.	Id.	..	7.746	20	7.746	20	2.693	32	5.100	5.052	98	
	Mâche en futailles.	Id.	..	240	..	240	..	..	..	..	..	..
	Schnapps.	Id.	..	120	..	120	..	..	..	4	120	..
	Spiritueux.	Caisse, baril	31.156	50	..	31.156	50	31.156	50	..	..	..
	Id.	Caisse	..	691	98	691	98	..	..	27	691	98
	Id.	Id.	..	72	..	72	..	..	..	..	..	..
	Coktail.	Id.	..	509	36	509	36	152	92	28	358	44	
	Carmeline.	Id.	..	169	20	169	20	..	..	5	169	20
	Curago.	Id.	..	322	80	322	80	..	..	10	232	80
Liqueurs.	Rum.	Id.	..	2.910	60	2.910	60	747	10	223	2.163	50	
	Old-Ton.	Id.	..	329	58	329	58	..	..	..	..	..
	Raspail.	Id.	..	72	..	72	..	..	..	..	..	..
	Sherry-cordail.	Id.	..	291	66	291	66	106	76	19	184	30	
	Diverses.	Id.	1.572	31	1.199	79	2.763	10	2.343	34	29	419	76
Vitrycations.													
	Verre à vitre.	Coils	151	55	..	151	55	151	55	..	..	..
	de lampe.	Id.	..	253	38	253	38	187	13	2	66	25	
	de lanternes.	Id.	..	255	..	255	..	..	..	..	..	..
Verrierie.	Gobelet et cristaux.	Id.	236	34	133	89	370	23	370	23	..	..
	Dames-jeunes.	Nombre	401	75	480	99	882	74	840	20	42	36	54
	Bouteilles.	Coils	362	50	..	362	50	..	..	1	362	50
	de cuisine.	Id.	1.137	50	161	51	1.598	94	..	5	1.598	94	
Poterie: ustensiles de cuisine.	Patence.	Coils	971	21	173	40	1.144	61	896	14	4	248	47
	Porcelaine.	Id.	..	1.068	52	1.068	52	1.068	52	..	..	..
Pipes en terre.	Id.	..	572	20	422	55	991	85	570	41	30	424	44
Fil à coudre.													
	Toile de roue pour habillement.	Id.	932	92	6.604	56	7.537	48	850	92	12	6.686	56
	Toile à voile.	Balot	..	1.376	16	1.376	16	1.376	16	..	..	..
	de à sto.	Id.	..	6.958	65	6.958	65	5.755	86	9	1.202	79	
	de à matelas.	Id.	..	6.983	10	6.983	10	1.106	84	15	5.876	26	
	Jacous.	Coils	9.680	75	2.816	80	12.497	55	10.297	10	8	2.200	45
	Cretonne.	Id.	7.187	62	11.341	18	18.826	20	15.777	31	5	3.050	89
	Id.	Id.	..	513	85	..	513	85	..	..	..	..
	Id.	Id.	3.490	45	7.227	74	10.772	19	4.418	69	24	6.308	50
	Id.	Id.	..	937	59	..	937	59	2	937	50
	Id.	Id.	4.805	16	26.269	36	31.074	32	10.459	81	69	20.614	69
	Id.	Id.	..	615	20	615	20	615	20	..	..	..
	Id.	Id.	..	1.963	65	1.963	65	1.453	65	13	510	..	
	Id.	Id.	153	18	17.969	71	17.969	71	13.962	58	13	4.006	86
	Id.	Id.	..	350	..	350	..	350	..	..	..	..
	Id.	Id.	122.979	96	106.555	90	229.535	86	114.232	97	299	115.302	89
	Id.	Id.	..	340	..	340	..	..	..	1	340	..
	Id.	Id.	..	15.823	31	15.823	31	5.094	80	27	10.428	51	
	Id.	Id.	25.278	13	81.371	05	106.649	18	72.779	90	112	33.869	19
	Id.	Id.	..	6.198	40	6.198	40	1.932	80	8	4.265	60	
	Id.	Id.	889	67	815	55	1.705	32	1.889	67	1	815	55
	Id.	Id.	..	75	..	75	..	..	..	3	75	..
	Id.	Id.	1.317	10	1.317	10	407	10	2	910	..
	Id.	Id.	..	1.048	64	1.048	64	414	55	1	634	09	
	Id.	Id.	..	27	50	27	50	27	50	..	..	..
	Id.	Id.	..	584	31	584	31	584	31	..	..	..
	Id.	Id.	..	50	..	50	..	50	..	..	..	..
	Id.	Id.	..	3.908	51	3.908	51	1.203	99	2	2.704	54	
	Id.	Id.	7.548	34	12.060	42	19.628	76	6.792	24	12	12.836	52
	Id.	Id.	2.319	63	3.449	55	5.769	21	1.710	47	6	4.058	75
	Id.	Id.	..	1.766	84	1.766	84	1.766	84	..	..	..
	Id.	Id.	..	300	..	300	..	300	..	..	..	..
	Id.	Id.	2.550	16	3.810	07	6.360	23	3.101	47	18	3.258	76
	Id.	Id.	..	717	50	717	50	..	..	2	717	50
	Id.	Id.	..	767	80	767	80	..	..	..	..	..
	Id.	Id.	2.471	78	12.196	06	14.667	84	5.518	37	14	9.149	27
	Id.	Id.	..	31	23	4	50	35	75	..	..	..
	Id.	Id.	2.545	57	2.545	57	239	68	3	2.303	39
	Id.	Id.	..	650	47	..	650	47	1	650	47
	Id.	Id.	..	500	..	500	..	500	..	1	500	..	



Designation des denrées et marchandises.	Espece des unites.	Existant au 1 ^{er} janvier 1881.	Entrees pendant l'annee.	Totaux.	Sorties pendant l'annee.	Quantites.	Reste au 31 decembre 1881.
Papier et ses applications.							
Papier à écrire	Colis	1.601 03	" "	1.601 03	1.601 03	" "	" "
" d'emballage	id.	" "	91 76	91 76	91 76	" "	" "
" à cigarettes	id.	" "	1.891 50	1.891 50	" "	6	1.891 50
Cartes à jouer	id.	306 97	1.847 89	1.954 86	484 99	" "	4 364 87
Livres et brochures	id.	173 30	" "	173 30	173 30	" "	" "
Ouvrages en matieres diverses.							
Ouvrages en cuir pour pompes	id.	264 42	264 82	529 24	264 42	1	264 82
" Peutres à doubleaux	id.	1.148 10	200	1.448 10	286 85	3	1.161 25
Chapelleries	id.	1.615 19	240	1.885 19	1.528 98	4	356 21
Passilons	id.	10.221 65	2.579 20	12.800 95	11.645 40	" "	2 1.155 55
" Manille	id.	" "	115 35	" "	118 35	" "	" "
" Goudronné	id.	2.014 87	10.447 17	12.462 02	9.464 99	48	3.027 07
" Merin	id.	24.191 80	2.357 25	26.749 05	18.837 51	140	7.911 51
" Ligne de pêche	id.	" "	106 90	106 90	106 90	" "	" "
" Fil à voile	id.	" "	2.236 50	2.236 50	2.236 50	" "	" "
" Ficelle	id.	" "	456	456	456	" "	" "
" Fil caret	id.	0,25 95	93 75	1.029 70	1.029 70	" "	" "
" Fil caret	id.	163 80	" "	163 80	" "	7	163 80
Filets de pêche	Nombre	455 15	1.155	1.640 42	485 42	" "	2 1.155
Vannerie	id.	142 50	" "	142 50	142 50	" "	" "
Nattes	id.	405 44	" "	405 44	405 44	" "	" "
Orfèvrerie (service Huolz)	Colis	" "	242 44	242 44	" "	3	242 44
Horlogerie	id.	" "	812 50	812 50	812 50	" "	" "
" Bijouterie	id.	228 75	153 25	382	" "	4	382
" Horlogerie	id.	" "	425	" "	425	" "	" "
" Appareils de chimie	id.	" "	140	" "	140	" "	" "
Machines à coudre	Nombre	450 32	17 13	17.605 65	13.657 32	27	3.967
Moulin à café	id.	" "	" "	" "	" "	1	169 46
Moulin à maïs	id.	" "	187 50	187 50	187 50	" "	" "
Romaines	id.	" "	316 50	316 50	316 50	" "	" "
Rissoles	id.	312 50	" "	312 50	312 50	" "	" "
Serruieries	id.	44	44	44	44	" "	" "
Serre-joints	id.	815 50	" "	815 50	815 50	" "	" "
Limes	id.	1.750 80	" "	1.750 80	1.750 80	" "	" "
Haches et hachettes	id.	1.693 68	7.289 50	8.982 98	7.942 98	13	1.050
Outils	Idoine	" "	37 50	37 50	37 50	" "	" "
" Pelles et beches	Colis	21 76	1.306 43	1.418 21	788 76	10	629 45
" Divers	id.	" "	85 30	85 30	85 30	" "	" "
" Scies à main	id.	" "	42 50	42 50	42 50	" "	" "
Hannetons	id.	090	1.332 30	1.332 30	1.332 30	" "	" "
Coutellerie, couteaux, ciseaux, rasoirs	id.	607 98	300	907 98	" "	" "	" "
" Ciseaux en fer	id.	" "	3.719 32	3.719 32	1.499 28	79	2.220 04
" Clous en cuivre	id.	" "	3.946 91	3.946 91	" "	36	3.946 91
" Clous galvanisés	id.	3.919 82	4.832 75	4.783 75	3.885 67	138	3.892 90
" Ecrous	id.	" "	105 33	105 33	105 33	" "	" "
" Charnières	id.	" "	218 95	218 95	" "	1	218 95
" Pointes en fer	id.	952 32	3.261	4.216 32	1.605 61	90	2.610 68
" Serrures	id.	" "	115 50	115 50	115 50	" "	" "
" Quincalleries	id.	12.617 91	1.378 20	14.016 21	13.991 21	" "	" "
" Pans à repasser	id.	906 55	1.315 80	2.222 35	1.332 15	15	870 20
Ouvrages en métaux	id.	" "	96 95	96 95	96 95	" "	" "
" Essaux pour voitures	id.	" "	341 85	341 85	341 85	" "	" "
" Trous en fer	id.	" "	469 06	" "	469 06	" "	" "
" Cloches	Nombre	429 16	551 85	628 01	491 46	2	409 06
" Cordages métalliques	id.	629 16	" "	629 16	" "	10	633 56
" Ferblanterie	id.	826 31	910 79	1.737 16	1.737 16	" "	" "
" Fabricates de lampe	id.	" "	81 50	81 50	81 50	" "	" "
" Caisnes en tôle	Nombre	" "	150	150	150	" "	" "
" Scaux en fer	Colis	" "	369 68	369 68	369 68	" "	" "
" Ratières en fil de fer	id.	" "	191	191	" "	1	191
" Ustensiles de cuisine	id.	803 80	" "	803 80	392 22	2	505 58
" Fourneaux en fer	id.	1.049 41	1.210	2.279 61	1.727 14	3	335 50
" Lampes	id.	60	1.921 35	1.981 25	1.453 75	4	527 30
" Lanternes	id.	" "	1.363 75	1.363 77	1.188 75	2	175
Ouvrages en matières composées	id.	" "	47 50	47 50	0 35	1	47 15
Armes, fusils de chasse	Nombre	" "	300	300	300	" "	" "
" Munitons	Kilogr.	" "	508 44	508 44	508 44	" "	" "
" Cartouches	Nombre	" "	50	50	50	" "	" "
Embarcations	id.	" "	200	200	" "	1	200
" Voitures automobiles	id.	354 50	485 10	839 60	819 38	" "	" "
" Ancres	Nombre	2.760 89	958 68	3.719 57	2.720 18	17	999 39
Agres et appareils de navire	id.	" "	2.413 90	2.413 90	" "	6	2.413 90
" Rocambeaux	id.	" "	225	225	225	" "	" "
" Canots	id.	" "	150	150	150	" "	" "
" Roue de gouvernail	id.	" "	51 25	51 25	51 25	" "	" "
Tabletterie, bineloterie et mercerie	Colis	7.069 24	4.315 29	11.414 53	11.194 25	2	220
Alimentaires	id.	2.488 32	36.602 92	29.291 24	12.607 50	120	17.683 74
" Fleurs artificielles et plumes	id.	" "	235 38	235 38	235 38	" "	" "
" Parasols et ombrelles	id.	" "	5.220 71	5.220 71	2.932 01	3	2.297 80
" Avirons	Nombre	769 55	1.799 20	2.568 75	1.313 49	181	1.255 26
" Bromettes	Colis	" "	96 50	96 50	96 50	" "	" "
" Baguettes	id.	66 25	" "	66 25	66 25	" "	" "
" Chaises	id.	419 90	922	1.337 90	819 90	8	518 10
Ouvrages en bois	id.	" "	60	60	60	" "	" "
" Portes et croisées	id.	353 81	" "	353 81	353 81	" "	" "
" Blanchés d'ontis	id.	90	" "	90	90	" "	" "
" Meubles divers	id.	16.725 16	1.165 25	1.236 25	1.066 25	3	190
" Mailles de Chine	id.	" "	16.725 16	16.725 16	16.725 16	" "	" "
Fortes à plongeur	Jens	3.735 95	4.846 25	8.582 20	5.988 75	49	2.593 45
Instrument de musique	Nombre	" "	150	150	" "	30	150
" Accordeons et harmoniums	Colis	" "	300	300	300	" "	" "
Objets de collection	id.	599 75	" "	599 75	299 75	6	320
" id.	id.	470	230	720	720	" "	" "
TOTAUX		887.684 97	912.791 51	1.830.476 43	861.508 83		505.967 65